



Front Surround System

# YAS-203 (YAS-CU203+NS-WSW41)

Owner's Manual

Manual de Instrucciones

使用说明书



LV

English

Español

中文

# CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances.  
Sound bar: Top: 10 cm (4 in), Rear: 10 cm (4 in), Sides: 10 cm (4 in)  
Subwoofer: Top: 20 cm (8 in), Rear: 20 cm (8 in), Sides: 20 cm (8 in)
- Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc., in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this

unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.

- To prevent damage by lightning, keep the power cable and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or the unit during a lightning storm.
- Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- Be sure to read the “Troubleshooting” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- Before moving this unit, press  $\odot$  to set this unit in standby mode, and disconnect the power supply cable from the wall outlet.
- Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power supply cable from the outlet, then leave the unit alone.
- Install this unit near the wall outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- Secure placement or installation is the owner’s responsibility. Yamaha shall not be liable for any accident caused by improper placement or installation of speakers.
- Do not put a hand or foreign object into the port on the subwoofer.
- When moving the subwoofer, do not hold the port, as it may cause personal injury and/or damage to this unit.
- Do not place a fragile object near the port of the subwoofer. If the object falls as a result of the air pressure, it may cause personal injury and/or damage to the subwoofer and the object.
- Keep the product out of reach of children to avoid them swallowing small parts.

## Notes on remote controls and batteries

- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following places:
  - places of high humidity, such as near a bath
  - places of high temperatures, such as near a heater or a stove
  - places of extremely low temperatures
  - dusty places
- Do not expose the remote control sensor of this unit to direct sunlight or lighting such as inverted fluorescent lamps.
- If the batteries grow old, the effective operation range of the remote control decreases considerably. If this happens, replace the batteries with two new ones as soon as possible.
- Do not use old batteries together with new ones.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- Exhausted batteries may leak. If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not carry batteries in a pocket or purse with metal objects like coins, etc.
- Do not throw away batteries with general house waste. Dispose of them correctly in accordance with your local regulations.
- Keep batteries away from children. If a battery is accidentally swallowed, contact your doctor immediately.
- When not planning to use the remote control for long periods of time, remove the batteries from the remote control.
- Do not charge or disassemble the supplied batteries.
- The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or like.

## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if you turn off this unit by  $\odot$ . In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

## $\odot$ (Power key)

Turns on the power of this unit or sets it to the standby mode.

Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

Radio waves may affect electro-medical devices. Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.

The name plate is located on the bottom of the unit.

# Contents

<b>Supplied items .....</b>	<b>2</b>
<b>Features .....</b>	<b>3</b>
<b>Frequently asked questions.....</b>	<b>3</b>
<b>Part names and functions (sound bar/subwoofer) .....</b>	<b>4</b>
<b>Installation .....</b>	<b>5</b>
<b>Connections .....</b>	<b>6</b>
<b>Operations.....</b>	<b>8</b>
<b>Listening to the sound from a <i>Bluetooth</i> device .....</b>	<b>10</b>
<b>Settings.....</b>	<b>12</b>
Programming the sound bar with the TV's remote control (TV's remote control learning function).....	12
Sending the TV's remote signal through the sound bar (TV Remote Repeater function).....	14
Setting the auto power standby function .....	14
Initializing the sound bar .....	14
<b>Troubleshooting .....</b>	<b>15</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>20</b>

## About this manual

### NOTE

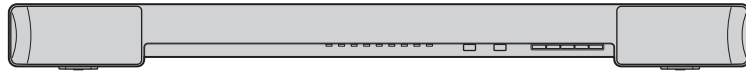
This indicates precautions for use of the product and its feature limitations.

### HINT

This indicates supplementary explanations for better use.

# Supplied items

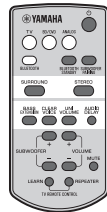
Make sure you have received all of the following items.



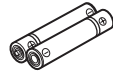
Sound bar (YAS-CU203)



Wireless subwoofer (NS-WSW41)



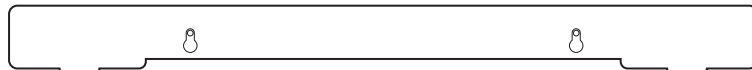
Remote control



Battery x 2 (AAA, R03, UM4)

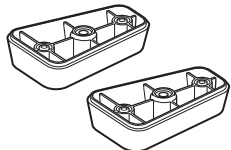


Optical cable (1.5 m [4.9 ft])



Mounting template

\* Using when attaching the sound bar to a wall



Stand x 2 (For sound bar)



Screw x 2 (For attaching the stand)

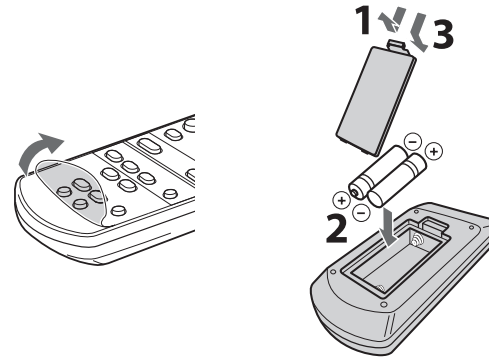


Owner's Manual (This manual)

## How to use the remote control

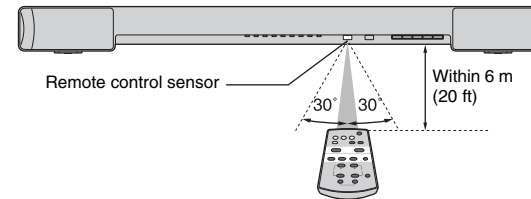
### Preparing the remote control

Peel off the protection sheet before use.



### Operating range of the remote control

Remain within the operating range shown below.



# Features

Enjoy powerful and realistic sound from the front surround system consisting of the sound bar and wireless subwoofer, and easy installation and connection to TVs and other devices.

## • AIR SURROUND XTREME

Enjoy 7.1 channel surround sound, which creates a wide and deep soundstage, as if speakers are set, not only on the front, but also on the left and right, and behind the listener (p.9).

## • Advanced Bass Extension Processing

Equipped with Yamaha's original bass boost technology, this system reproduces more powerful sound from the dedicated subwoofer (p.9).

## • Bluetooth® connection Bluetooth®

Content on a *Bluetooth* compatible smartphone, tablet, or computer can be played back easily (p.10).

You can enjoy deep and fresh sound as close to the original by the Compressed Music Enhancer. The sound bar is also compliant with the aptX codec, which enables you to enjoy better sound from your smartphone.

## • HOME THEATER CONTROLLER

You can operate the sound bar easily by installing the dedicated controlling application "HOME THEATER CONTROLLER."

## • TV's remote control learning function

Operate the sound bar with the TV's remote control (p.12).

## • TV Remote Repeater function

Enables the TV's remote signal to pass through the sound bar. If the installed sound bar blocks the TV's remote sensor, the TV's remote will not work. This function provides a convenient solution (p.14).

## • Clear voice

Makes voice sound (such as dialogues and narrations) clear (p.9).

## • UniVolume

Maintains consistent sound volume when inputs or sound sources switch (p.9).

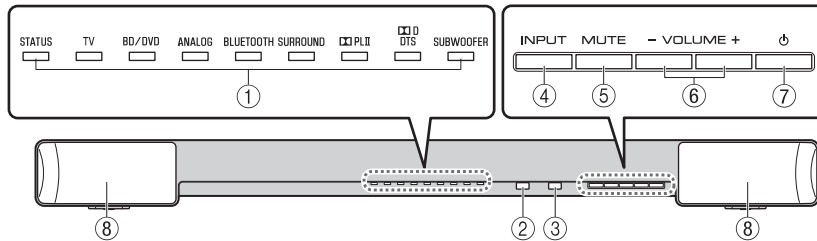
# Frequently asked questions

The following section covers popular functions and frequently asked questions about the sound bar.

- Q1 Can I operate the sound bar using the remote control of the TV? Switching between the remote controls of the TV and sound bar is inconvenient.**
- A1** Yes. You can control the sound bar using your TV's remote control by the "TV's remote control learning" function (p.12).
- This function is available only for the IR (infrared) remote control. Check your TV's remote control type.
- 
- Q2 The TV's remote control does not work after the sound bar is installed in front of the TV.**
- A2** If your TV's remote control uses IR (infrared) signals, set the "TV Remote Repeater" function to transmit the TV's remote control signals from the sound bar (p.14).
- If your TV's remote control uses radio waves, increase the distance between the TV and sound bar.
- 
- Q3 Can I make voice sound more clearly?**
- A3** Yes. Dialogue in movies, TV news or sports programs, etc., can be made clearer using the "clear voice" function (p.9).

# Part names and functions (sound bar/subwoofer)

## Sound bar (front panel)



### ① Indicators

Indicate the status of the sound bar. The indicators will dim automatically if no operations are performed for 5 seconds. Refer to "Operations" (p.8 to 9) and "Wireless connection with the subwoofer" (p.7) for the main functions of the indicators.

### ② Remote control sensor

Receives infrared signals from the remote control of the sound bar (p.2).

### ③ TV's remote control sensor

Receives infrared signals from the TV's remote control when the TV Remote Repeater function is enabled (p.14).

### ④ INPUT key

Selects an input source to be played back (p.8).

### ⑤ MUTE key

Mutes the audio output. Press the key again to unmute (p.9).

### ⑥ VOLUME (+/-) keys

Adjust the volume (p.8).

### ⑦ (power) key

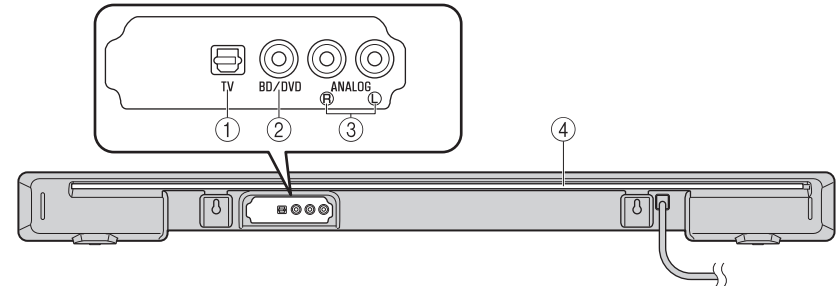
Turns on or off (standby) the sound bar (p.9).

#### **HINT**

- The sound bar may automatically turn off when the auto power standby function is enabled (p.14).

### ⑧ Speakers

## Sound bar (rear panel)



### ① TV input jack

For connecting to a TV with an optical cable (p.6).

### ② BD/DVD input jack

For connecting to a playback device, such as a Blu-ray Disc (BD) player, with a coaxial digital cable (p.6).

### ③ ANALOG input jacks

For connecting an external device with an RCA stereo cable (p.7).

### ④ IR flasher for TV Remote Repeater

Transmits TV's remote control signals received at the TV's remote control sensor to the TV (p.14).

## Subwoofer (rear panel)

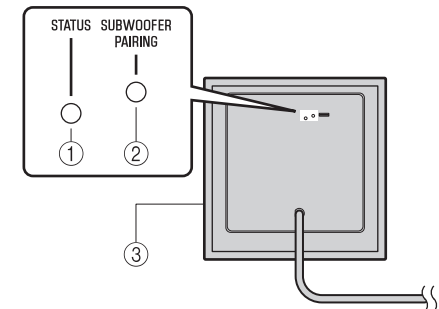
### ① STATUS indicator

Indicates the status of the subwoofer (p.9).

### ② SUBWOOFER PAIRING button

For setting wireless connection between the sound bar and subwoofer (p.19).

### ③ Port

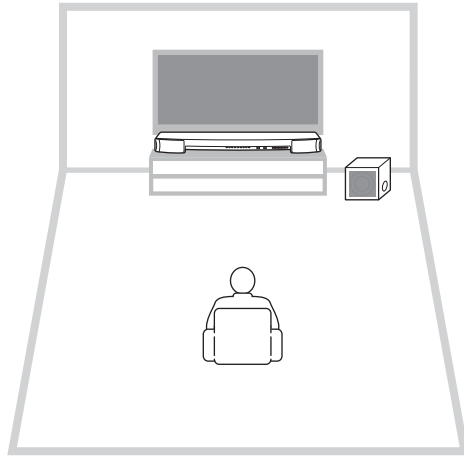


# Installation

Place the sound bar on a flat surface such as on top of a TV cabinet.

Place the subwoofer to the outside of the sound bar.

To avoid echoes from the wall, face the front side of the subwoofer slightly inward.

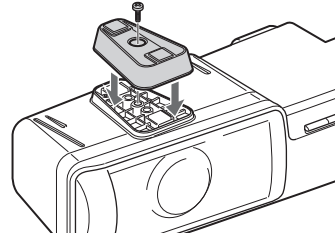


## Cautions

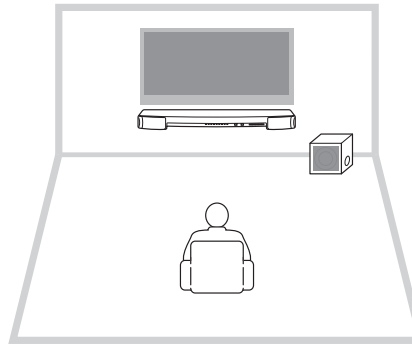
- Do not stack the sound bar/subwoofer and a BD player or other device directly on each other. Doing so may cause a malfunction due to vibrations.
- Do not hold the speaker portion (fabric part) on the front of the subwoofer when moving it.
- The sound bar contains non-magnetic shielding speakers. Do not place magnetically sensitive items (hard disk drive, etc.) near the sound bar.
- Depending on your installation environment, it may be better to connect the sound bar and external devices (such as a TV) before installing the sound bar.
- Do not place the sound bar within 50 mm (2") of the TV.
- The subwoofer and sound bar communicate wirelessly. Do not place objects that block wireless signals, such as metallic furniture and devices, between the subwoofer and sound bar as the wireless communication may be adversely affected.
- If the subwoofer is covered with a cloth or other object, the sound volume is reduced. Install the subwoofer so that it is not hidden behind a thick curtain, etc.

## HINT

- If it is difficult to operate the TV, use the TV Remote Repeater function (p.14) to transmit the TV's remote control signal via sound bar.
- When placing the sound bar across the bases of the TV, or when changing the height of the sound bar, attach the supplied stands with the stand attachment screws.



## Attaching the sound bar to a wall

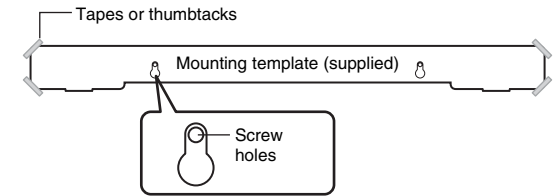


## Cautions

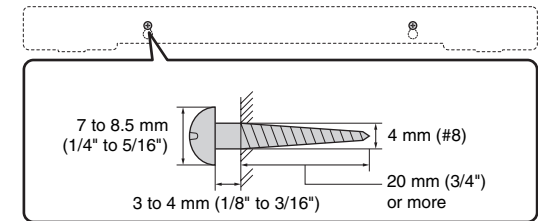
- When installing the sound bar on a wall, all installation work must be performed by a qualified contractor or dealer. The customer must never attempt to perform this installation work. Improper or inadequate installation could cause the sound bar to fall, resulting in personal injury.
- Do not attach the sound bar to a wall that is made of weak materials such as plaster or veneered woods. Doing so may cause the sound bar to fall.
- Make sure you use commercially available screws that can support the weight of the installation (specified in Step 2 on the right). Using clamps other than specified screws, such as short screws, nails, and two-sided tape, may cause the sound bar to fall.

## How to install on the wall

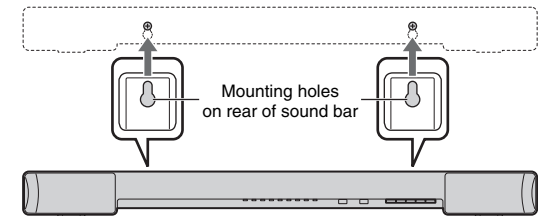
### 1 Attach the mounting template on a wall and mark for the screw holes.



### 2 Remove the mounting template from the wall, then install commercially available screws (as illustrated below) at the points marked on the wall.



### 3 Hang the sound bar on the screws.



## Cautions

- Fix the cables in place where they will not become loose. If your foot or hand accidentally gets caught on a loose cable, the sound bar may fall.
- Check that the sound bar is fixed securely after the installation. Yamaha will bear no responsibility for any accidents caused by improper installations.

# Connections

Connect to a TV (or other peripheral device).

## Cautions

- Make sure that the power cables of the sound bar and subwoofer are not connected to AC wall outlets when you start making connections.
- Do not use excessive force when inserting the cable plug. Doing so may damage the cable plug or terminal.

### 1 Connect the TV and sound bar with the optical cable (supplied).

Remove the cap of the optical cable and check the direction of the plug.



### 2 Connect the power cables of the sound bar and subwoofer to AC wall outlets.

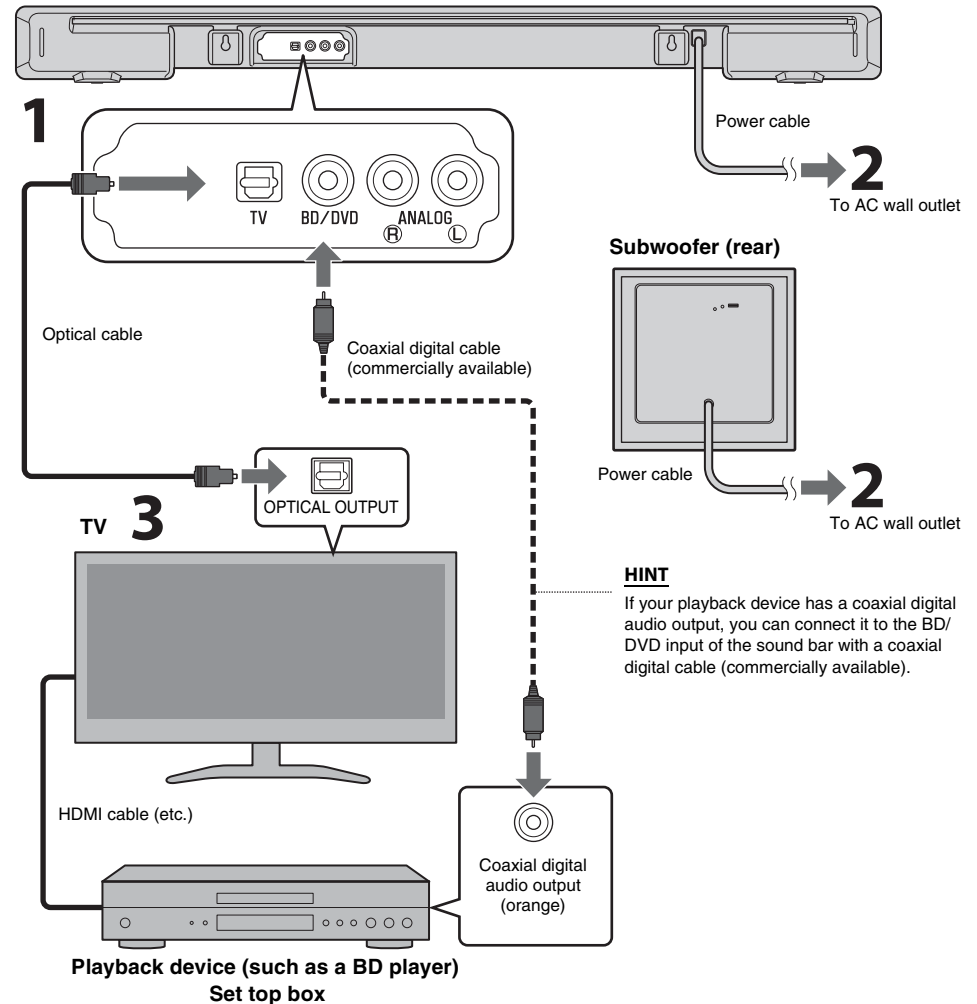
### 3 Set the TV as follows.

- Set the TV volume to minimum.
- Disable the TV built-in speaker output (if available).

## HINT

- If a setting to disable the speaker output is not available on your TV, you may disable it by connecting headphones to the headphone jack on the TV. For details, refer to the manuals of the TV.
- The TV and BD/DVD input jacks support the following audio signals.
  - PCM (2 channel)
  - Dolby Digital (up to 5.1 channel)
  - DTS Digital Surround (up to 5.1 channel)

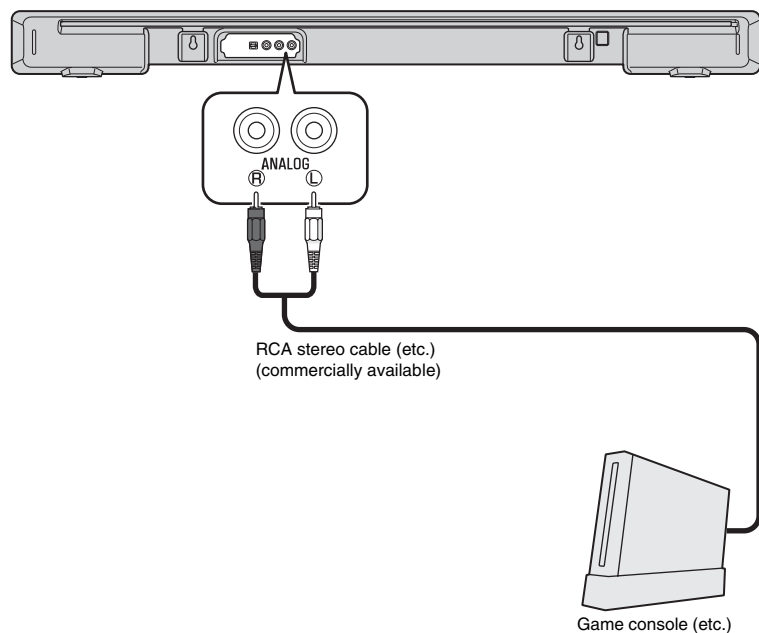
## Sound bar (rear)





## Analog connection of an external device (game console)

You can connect an external device, such as a game console or TV that does not have an optical output, to the ANALOG input jacks of the sound bar.

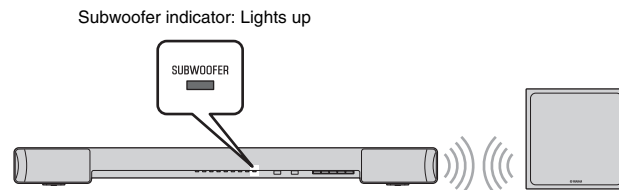


### NOTE

- Make sure the left (L) and right (R) channels are connected correctly.
- Select the ANALOG key on the remote control for the input source.

## Wireless connection with the subwoofer

When the power cables of the sound bar and subwoofer are connected to AC wall outlets (p.6) and the sound bar is turned on, the sound bar and subwoofer are connected automatically. When the connection is complete, the SUBWOOFER indicator on the sound bar lights up and the sound bar is ready for playback.



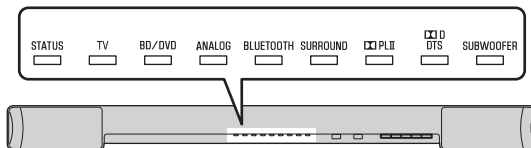
### HINT

- When the sound bar is turned on for the first time, if the SUBWOOFER indicator on the sound bar does not light up, see "Pairing the sound bar and subwoofer manually" (p.19) and connect the sound bar and subwoofer manually.
- Once connected, the sound bar operates with the same subwoofer from the next time it is turned on.

# Operations

## Indicators

The indicators on the front panel flash or light up, to indicate the operation and setting status.



In this manual, illustrations of the nine in-line indicators are used for explanation.

- : Off
- : Lights up
- : Flashes

(Example: When the STATUS indicator flashes and the TV indicator lights up)

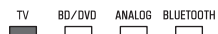


## 1 Input keys

Select an input source to be played back.

- TV** ..... TV audio
- BD/DVD** ..... Audio from a device connected to the BD/DVD input jack
- ANALOG** ..... Audio from a device connected to the ANALOG input jack
- BLUETOOTH**... Audio from a *Bluetooth* connected device

The indicator for the selected input source lights up. (Example: when TV is selected)



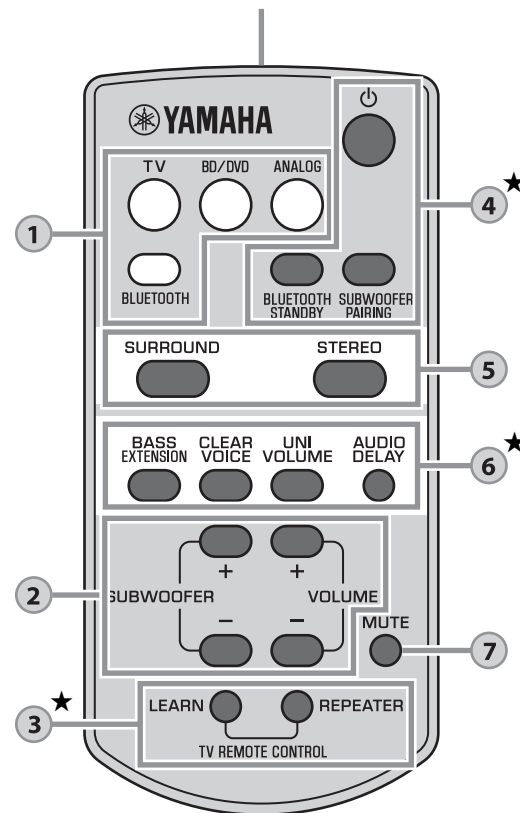
### HINT

- To play audio of the playback device connected to the TV or to watch videos of the playback device, set the TV's input source to the playback device.
- For details on *Bluetooth* connection, refer to "Listening to the sound from a *Bluetooth* device" (p.10).

★: Keys that require pressing for more than 3 seconds  
 BLUETOOTH STANDBY, SUBWOOFER PAIRING, AUDIO DELAY, LEARN, REPEATER

## Remote control signal transmitter

Transmits infrared signals.



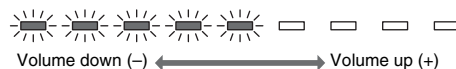
## 2 SUBWOOFER keys (+/-)

Adjust the volume of the subwoofer.



## VOLUME keys (+/-)

Adjust the volume of the sound bar.



## LEARN key★






Sets the sound bar to the TV's remote control learning mode (p.12).

## REPEATER key★

Enables/disables the TV Remote Repeater function (p.14).

**4****(power) key**

Turns on or off (standby) the sound bar.


**The STATUS indicator on the sound bar**STATUS  Green (turned on)STATUS  Red (*Bluetooth* standby) (p.11)STATUS  Off (turned off)**The STATUS indicator on the subwoofer** Green (turned on) Red (turned off)**BLUETOOTH STANDBY key★**Enables/disables the *Bluetooth* standby mode (p.11).**SUBWOOFER PAIRING key★**


Performs pairing between the sound bar and subwoofer (p.19).

**5****SURROUND and STEREO keys**

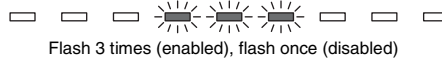
Switch between surround and stereo (2 channel) playback. When surround playback is selected, you can enjoy a realistic sound effect using Yamaha's exclusive AIR SURROUND XTREME.

SURROUND  Lights up (surround playback)STEREO  Off (stereo playback)**HINT**

- When 2 channel stereo signals are played in surround, the  PLII indicator lights up.

 Lights up (Dolby Pro Logic II)**CLEAR VOICE key**

Enables/disables the clear voice function. When this function is enabled, you can enjoy clear voice sounds while watching movies, TV dramas, news programs or sports programs.

**UNIVOLUME key**

Enables/disables the UniVolume function. When this function is enabled, consistent volume is maintained when inputs or sound sources switch.

**HINT**

- The UniVolume function is automatically disabled when BLUETOOTH is selected as the input source.

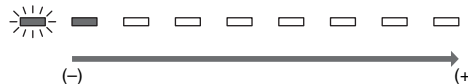
**AUDIO DELAY key★**

Adjusts the audio delay to synchronize the sound with the video when the video image on the TV may seem delayed with respect to the sound. Follow the procedure below to adjust the audio delay.

- Hold down the AUDIO DELAY key for more than 3 seconds.**  
The left most indicator flashes.



- Press the SUBWOOFER (+/-) key to adjust the audio delay.**  
Pressing the SUBWOOFER (+) key delays the audio output timing.



- To finish the adjustment, press the AUDIO DELAY key.**

**HINT**

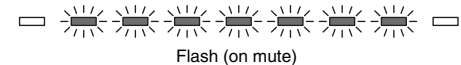
- The adjustment will be finished automatically if no operations are performed for 20 seconds.

**6****BASS EXTENSION key**



Enables/disables the bass extension function. When this function is enabled, you can enjoy powerful sound during surround playback through Yamaha's exclusive bass boost technology.

**7****MUTE key**

Mutes the audio output. Press the key again to unmute.

**Decoder indication**

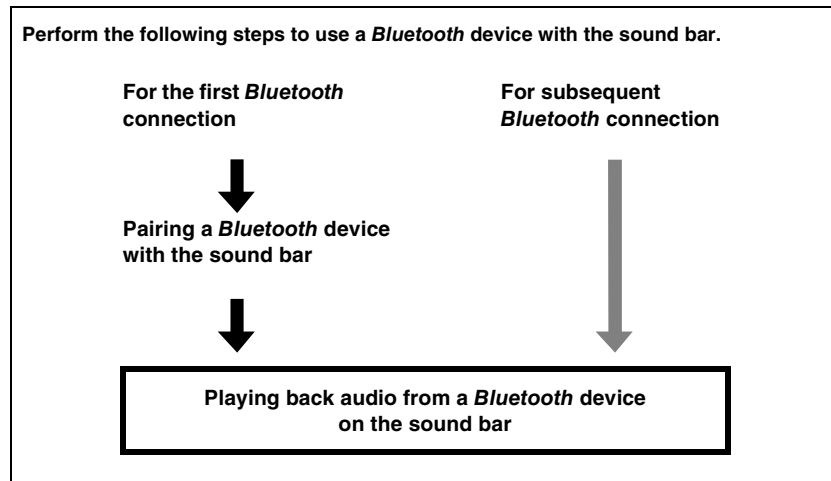
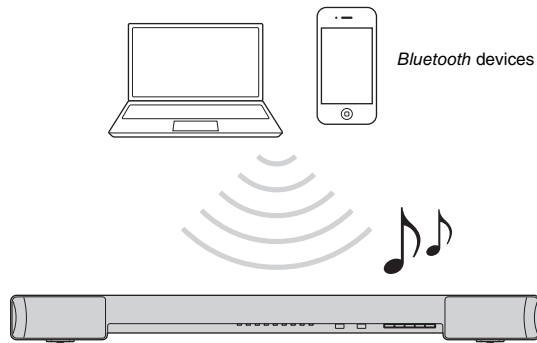
The sound bar supports the following audio signals. You can check the type of the input audio signal by the color of the indicator.

 Green (Dolby Digital), Red (DTS Digital Surround) Off (PCM)

# Listening to the sound from a *Bluetooth* device

You can play back wirelessly from *Bluetooth* devices, such as smartphones or digital music players.

See also the operating manual of the *Bluetooth* device for more details.



## Pairing a *Bluetooth* device with the sound bar

When connecting to a *Bluetooth* device for the first time, “pairing” between the device and sound bar is required. “Pairing” is necessary for each *Bluetooth* device you use. Once “pairing” with a device is completed, subsequent connection with that device will not require “pairing.”

### 1 Press the **BLUETOOTH** key on the sound bar’s remote control to select *Bluetooth* as the input source.

The **BLUETOOTH** indicator on the front panel lights up in green.

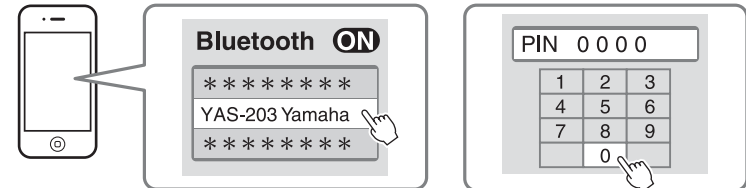


### 2 Turn on the *Bluetooth* function of the device to be paired, and perform pairing.

The operation varies depending on the device. Refer to the operation manual of the device.

### 3 Select “YAS-203 Yamaha” in the *Bluetooth* device list on the device.

If a passkey (PIN) is required, enter the number “0000.”



When pairing is completed,  or a completion message appears on the device.

#### NOTE

- Perform pairing with the *Bluetooth* device and sound bar within 10 meters (33 ft) of each other.
- Up to eight *Bluetooth* devices can be paired with the sound bar. If a ninth device is paired, the oldest pairing information is deleted.
- If pairing information for a device is deleted, to use that device again, pairing of the device is required again.
- If a *Bluetooth* device is already connected to the sound bar, terminate that *Bluetooth* connection (p.11), then perform pairing with the new device.
- Refer to “*Bluetooth*” (p.18) in “Troubleshooting” if pairing cannot be achieved.

## Playing back audio from a *Bluetooth* device on the sound bar

- 1 With the sound bar turned on, press the **BLUETOOTH** key on the sound bar's remote control to select *Bluetooth* as the input source.

The **BLUETOOTH** indicator on the front panel lights up in green.

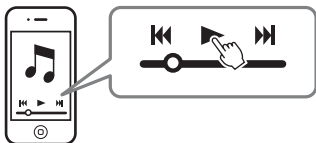


- 2 Turn on the *Bluetooth* function of the device.

When *Bluetooth* connection is made correctly, the **BLUETOOTH** indicator of the sound bar flashes 3 times.



- 3 Play back a song on the device.



### NOTE

- Perform *Bluetooth* connection with the device and sound bar within 10 meters (33 ft) of each other.
- It may be necessary to select "YAS-203 Yamaha" in the *Bluetooth* device list again, in the event that a connection problem occurs. You may have to change the output setting to output audio to the sound bar, depending on the *Bluetooth* device you are using.
- Adjust the volume level of the *Bluetooth* device as required.
- If a *Bluetooth* device is already connected to the sound bar, terminate that *Bluetooth* connection, then connect with the new device.

## Terminating *Bluetooth* connection

*Bluetooth* connection is terminated in the following cases. When the sound bar is turned on and the *Bluetooth* connection is terminated, the **BLUETOOTH** indicator flashes once.

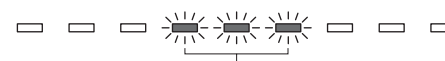
- The *Bluetooth* function is turned off on the compatible device.
- The **BLUETOOTH** key on the sound bar's remote control is pressed for more than 3 seconds.
- The sound bar is turned off.

## Using the *Bluetooth* standby mode

The *Bluetooth* standby mode allows you to turn on (or off) the sound bar automatically, that interlocked by the operation of the *Bluetooth* device.

- 1 With the sound bar turned on, hold down the **BLUETOOTH STANDBY** key on the sound bar's remote control for more than 3 seconds.

Holding down the **BLUETOOTH STANDBY** key for 3 seconds each time toggles the mode between enabled and disabled.



Flash 3 times (enabled), flash once (disabled)

When the *Bluetooth* standby mode is enabled and the sound bar is turned off, the **STATUS** indicator lights up in red. (***Bluetooth* standby**)



### Functions available on *Bluetooth* devices with *Bluetooth* standby mode enabled

#### Power on interlock function (when the sound bar is turned off)

When *Bluetooth* connection is made on the device, the sound bar will turn on and will be ready to play back sound from the device.

#### Power off interlock function (when the sound bar is turned on)

The sound bar will be turned off when *Bluetooth* connection is terminated on a *Bluetooth* device. (Only when **BLUETOOTH** is selected as the input source.)

## Using the **HOME THEATER CONTROLLER** application

By installing the dedicated free application "HOME THEATER CONTROLLER" to a *Bluetooth* device, such as a smartphone, you can perform various operations easily and conveniently with the *Bluetooth* device.

(Setting items: basic operation, sound-field, sound adjustments)

For details on "HOME THEATER CONTROLLER," see the product information on our website.

# Settings

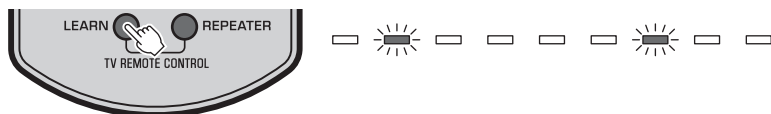
## Programming the sound bar with the TV's remote control (TV's remote control learning function)

Once you program the sound bar, you can control it with your TV's remote control for functions such as turning on/off the TV and sound bar simultaneously, or volume up/down and muting/unmuting of the sound bar.

- This function is available only when your TV's remote control uses IR (infrared) signal.
- An RF (Radio Frequency) remote control will not work.
- If you want to use a cable or satellite set top box's remote control to operate the sound bar, use your original TV's IR (infrared) remote control to program the sound bar, then use the set top box's remote control to operate.
- If by changing the volume of the sound bar the TV's volume also changes, set the TV's volume to minimum, or disable speaker output.

- 1 Turn off the TV.**
- 2 Turn off the sound bar.**
- 3 Hold down the LEARN key on the sound bar's remote control for more than 3 seconds to set the sound bar to the learning mode.**

When the sound bar is in the learning mode, the indicators on the front panel flash as shown below.



### NOTE

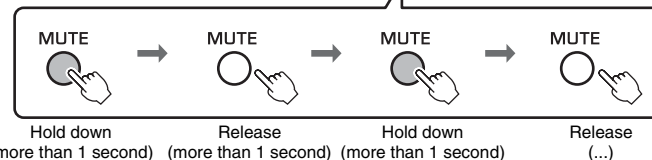
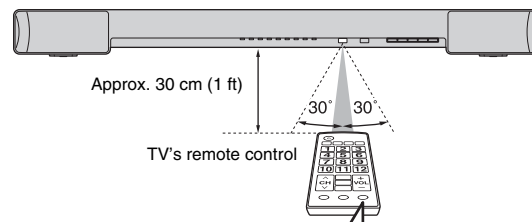
- Steps 4 to 7 require only the TV's remote control and the keys on the front panel of the sound bar. The remote control of the sound bar is not necessary.
- If the sound bar has already learned functions, the following indicators light up.  
Mute: BD/DVD, Volume (-): ANALOG, Volume (+): BLUETOOTH, Power: SURROUND

- 4 Teach the sound bar the "Mute" code of the TV's remote control.**

- 4-1 Press MUTE on the front panel of the sound bar.**



- 4-2 While pointing your TV's remote control at the remote control sensor, hold down the mute key for more than 1 second twice or three times.**



Result	Bleep/buzzer	Indicators
Successfully learned	Once	Lights up
Failed to learn * Repeat from Step 4-1.	Twice	Flash

- 5 Teach the sound bar the "Volume (-)" code of the TV's remote control.**

- 5-1 Press VOLUME (-) on the front panel of the sound bar.**



- 5-2 While pointing your TV's remote control at the remote control sensor, hold down the volume (-) key for more than 1 second twice or three times.**

Result	Bleep/buzzer	Indicators
Successfully learned	Once	Lights up
Failed to learn * Repeat from Step 5-1.	Twice	Flash

## 6 Teach the sound bar the “Volume (+)” code of the TV’s remote control.

6-1 Press VOLUME (+) on the front panel of the sound bar.



6-2 While pointing your TV’s remote control at the remote control sensor, hold down the volume (+) key for more than 1 second twice or three times.

Result	Bleep/buzzer	Indicators
Successfully learned	Once	Lights up
Failed to learn * Repeat from Step 6-1.	Twice	Flash

## 7 Teach the sound bar the “Power” code of the TV’s remote control.

7-1 Press (power) on the front panel of the sound bar.



7-2 While pointing your TV’s remote control at the remote control sensor, hold down the power key for more than 1 second twice or three times.

Result	Bleep/buzzer	Indicators
Successfully learned	Once	Lights up
Failed to learn * Repeat from Step 7-1.	Twice	Flash

## 8 To finish the learning mode, press the LEARN key on the sound bar’s remote control.

This completes the necessary settings. Now you can operate the sound bar with the TV’s remote control’s mute key, volume keys, or power key.

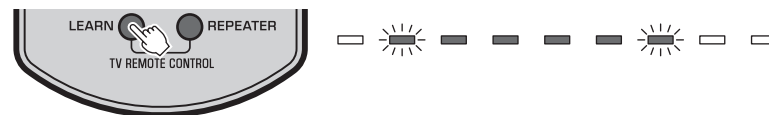
### HINT

- The learning mode will be finished automatically if no operations are performed for 5 minutes.
- Set the TV volume to minimum. When you turn up the volume of the sound bar with the TV’s remote control, the volume of the TV may be turned up at the same time. In this case, follow Step 3 in “Connections” (p.6) to change the TV setting.
- You can press the (power) key on the sound bar’s remote control to finish learning mode.

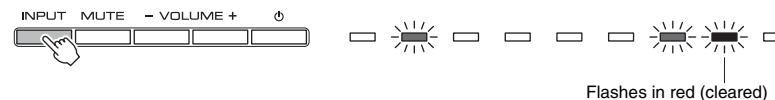
## Clearing all programmed functions

1 With the sound bar turned off, hold down the LEARN key on the sound bar’s remote control for more than 3 seconds (for entering the learning mode).

When the sound bar is in the learning mode, the indicators on the front panel flash as shown below.



2 Hold down INPUT on the front panel of the sound bar for more than 3 seconds.



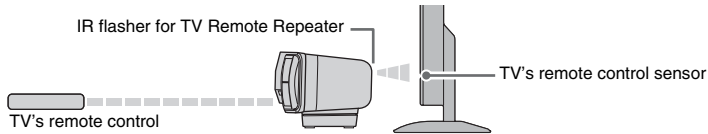
If the clearing is completed, you will hear the bleep sound three times.

3 Press the LEARN key on the sound bar’s remote control.

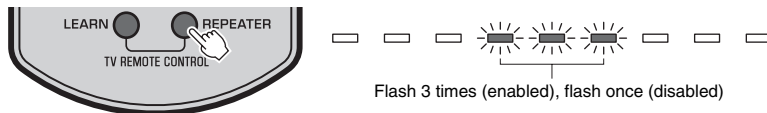
## Sending the TV's remote signal through the sound bar (TV Remote Repeater function)

When the TV Remote Repeater function is enabled, the sound bar relays the TV's remote signal received by the front sensor to the rear transmitter. This function should be enabled when you place the sound bar in front of your TV and you cannot operate your TV with the TV's remote control.

This function is available only when your TV's remote control uses infrared signals.



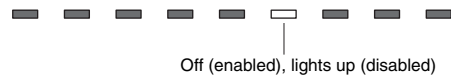
- 1 Turn on the sound bar.
- 2 Hold down the REPEATER key on the sound bar's remote control for more than 3 seconds to enable/disable the TV Remote Repeater function.



This completes the necessary settings. When the TV Remote Repeater function is enabled, you can operate your TV from the TV's remote control via the sound bar.

### HINT

- The TV Remote Repeater function is disabled by default.
- If the power cable of the sound bar is connected to an AC wall outlet and when the TV Remote Repeater function is enabled, the function is usable even when the sound bar is turned off.
- If you have made the sound bar learn the volume (+) operation (p.13), the volume of the TV may be turned up when you turn up the volume of the sound bar with the TV's remote control. In this case, follow Step 3 in "Connections" (p.6) to change the TV setting.
- You can check the status of the TV Remote Repeater function by the SURROUND indicator when turning on the sound bar.



## Setting the auto power standby function

By enabling the auto power standby function, you can avoid forgetting to turn off the sound bar after use, or if you fall asleep while watching TV.

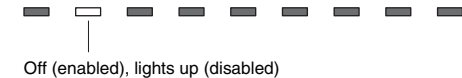
### NOTE

- When the auto power standby function is enabled and one of the following conditions is met, the sound bar will automatically turn off.
  - No operation for 8 hours
  - No audio input and no operations for 20 minutes when BLUETOOTH is selected as the input source.

- 1 With the sound bar turned off, hold down the MUTE key on the sound bar's remote control for more than 3 seconds to enable/disable the auto power standby function.

You can check the status of the auto power standby function with the TV indicator when turning on the sound bar.

### MUTE




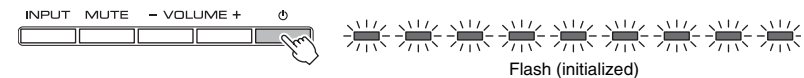
### HINT

- Initial setting varies depending on the country or region.
  - U.K. and Europe models: enabled
  - Other models: disabled

## Initializing the sound bar

Follow the procedure below to initialize the sound bar.

- 1 Turn off the sound bar.
- 2 Hold down  (power) on the front panel of the sound bar for more than 3 seconds.





# Troubleshooting

Refer to the table below when the sound bar does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instructions below do not help, turn off the sound bar, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

First, check the following:

- ① **The power cables of the sound bar, subwoofer, TV and playback devices (such as BD players) are connected to AC wall outlets securely.**
- ② **The sound bar, TV and playback devices (such as BD players) are turned on.**
- ③ **The connectors of each cable are securely inserted in to jacks on each device.**

## Power and system

Problem	Cause	Remedy
<b>The power turns off suddenly.</b>	The auto power standby function worked. When the auto power standby function is enabled and one of the following conditions is met, the sound bar will automatically turn off. - No operation for 8 hours - No audio input and no operations for 20 minutes when BLUETOOTH is selected as the input source.	Turn on the sound bar again. To stop the sound bar from turning off automatically, disable the auto power standby function (p.14).
	The protection circuitry has been activated. (The STATUS indicator on the front panel of the sound bar flashes.)	After confirming that all connections are made properly, turn on the sound bar again. If the power still turns off suddenly or cannot be turned on, unplug the power cable from the AC wall outlet and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.
	Bluetooth connection is terminated on a Bluetooth device when the Bluetooth standby mode is enabled.	Disable the Bluetooth standby mode (p.11).
<b>The power cannot be turned on.</b>	The protection circuitry has been activated three times consecutively. (If you try to turn on the power in this condition, the STATUS indicator on the front panel of the sound bar flashes.)	To protect the product, the power cannot be turned on. Unplug the power cable from the AC wall outlet and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

<b>The sound bar is not responding correctly.</b>	The internal microcomputer is frozen, due to an external electric shock (such as lightning or excessive static electricity) or to a drop in the power supply voltage.	Hold down (⏻) (power) on the front panel of the sound bar for more than 10 seconds to reboot it. (If the problem persists, disconnect the power cable from the AC wall outlet and plug it again.)
<b>The sound bar operates by itself.</b>	Another Bluetooth device is being operated nearby.	Terminate Bluetooth connection of the sound bar (p.11).
<b>TV's 3D glasses do not work.</b>	The sound bar is blocking the 3D glasses transmitter of your TV.	Check the position of the 3D glasses transmitter of your TV and adjust the position of the sound bar. Remove the stands of the sound bar if they are attached (p.5).

## Audio


Problem	Cause	Remedy
<b>No sound.</b>	Another input source is selected.	Select an appropriate input source (p.8).
	The mute function is activated.	Cancel the mute function (p.9).
	The volume is too low.	Turn up the volume (p.8).
	The power cables of the sound bar and subwoofer are not connected properly.	Make sure that power cables of the sound bar and subwoofer are not connected to AC wall outlets securely (p.6).

<b>No sound is coming from the subwoofer. (The SUBWOOFER indicator on the front panel of the sound bar is flashing.)</b>	The subwoofer is not connected to an AC wall outlet. (The STATUS indicator on the subwoofer is not lit.)	Plug in the power cable of the subwoofer to an AC wall outlet.
	The sound bar and subwoofer are not connected due to a bad wireless communication status. (The STATUS indicator on the subwoofer continues to be lit in red or flash in green.)	Move the subwoofer closer to the sound bar. If the situation does not improve, move the subwoofer to a location with better communication.
		If the communication between the sound bar and subwoofer is obstructed by a metallic object or another object, change the position of the sound bar and subwoofer or change the installation location of the subwoofer.
	If there is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that emits radio frequency signals, move the sound bar and subwoofer away from the device.	
The sound bar and subwoofer are not paired. (The STATUS indicator on the subwoofer is flashing or lit in red.)	Perform the pairing between the sound bar and subwoofer (p.19). If the SUBWOOFER indicator on the sound bar still does not light up in green after the pairing is performed, a malfunction might have occurred. Unplug the power cables from the AC wall outlets and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.	
	The protection circuitry in the subwoofer has been activated. (The STATUS indicator on the subwoofer is lit in orange.)	To protect the product, the power of the subwoofer cannot be turned on. Unplug the power cable from the AC wall outlet and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.
<b>The sound from the subwoofer is interrupted. (The SUBWOOFER indicator on the sound bar flashes when the sound is interrupted.)</b>	The connection between the sound bar and subwoofer is interrupted due to a bad wireless communication status. (The STATUS indicator on the subwoofer flashes in green when the sound is interrupted.)	Move the subwoofer closer to the sound bar. If the situation does not improve, move the subwoofer to a location with better communication.
		If the communication between the sound bar and subwoofer is obstructed by a metallic object or another object, change the position of the sound bar and subwoofer or change the installation location of the subwoofer.
		If there is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that emits radio frequency signals, move the sound bar and subwoofer away from the device.

<b>No sound is coming from the subwoofer or the sound is small. (The SUBWOOFER indicator on the sound bar is lit.)</b>	The volume is too low.	Turn up the volume of the subwoofer (p.8).
	The front side of the subwoofer is blocked.	Clear the area around the front side and the port of the subwoofer.
	The playback source does not contain low-frequency signals.	Play back a sound source containing low-frequency signals, and confirm that the sound is output from the subwoofer.
	The protection circuitry in the subwoofer has been activated. (The STATUS indicator on the subwoofer is lit in orange.)	To protect the product, the power of the subwoofer cannot be turned on. Unplug the power cable from the AC wall outlet and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.
<b>The volume decreases when the sound bar is turned on.</b>	The automatic volume adjustment function worked. To prevent excessive loudness, the sound bar automatically controls its volume within a certain level when the sound bar is turned on.	If necessary, turn up the volume (p.8).
<b>No surround effect.</b>	Stereo playback is selected.	Select surround playback (p.9).
	The volume is too low.	Turn up the volume (p.8).
	The TV or playback device is set to output 2 channel audio (such as PCM) only.	Change the digital audio output setting on the TV or playback device to Dolby Digital or BitStream.
	The audio is output from the TV built-in speakers.	Set the TV volume to minimum (p.6).
	The playback source does not contain surround audio.	Play back a source that contains audio recorded in surround.
<b>Noise is heard.</b>	The sound bar is too close to another digital or high-frequency device.	Move those devices away from the sound bar.

## Remote control

Problem	Cause	Remedy
<b>The sound bar cannot be controlled using the remote control.</b>	The sound bar is out of the operating range.	Use the remote control within the operating range (p.2).
	The batteries are weak.	Replace with new batteries (p.2).
	The remote control sensor of the sound bar is exposed to direct sunlight or strong lighting.	Adjust the lighting angle, or reposition the sound bar.
<b>The TV cannot be controlled using the TV's remote control.</b>	The remote control sensor of the TV is blocked by the sound bar.	Use the TV Remote Repeater function (p.14) or remove the stands of the sound bar if they are attached so that the remote control sensor of the TV is not blocked (p.5).
<b>The TV cannot be controlled by using the TV Remote Repeater function.</b>	The TV Remote Repeater function is disabled.	Enable the TV Remote Repeater function (p.14).
	The TV's remote control does not use infrared signals. (Some remote controls may not work even if it uses infrared signals.)	The TV Remote Repeater function cannot be used in this case. Adjust the position of the sound bar so that the remote control sensor of the TV is not blocked by the sound bar and use the TV's remote control to operate the TV.
	The sound bar and TV are too close or too far from one another.	Move the sound bar away from the TV more than 50 mm (2") (p.5). If necessary, attach or remove the stands of the sound bar to adjust height for the IR flasher (for TV Remote Repeater) of the sound bar positioning in front of the remote control sensor of the TV (p.5).
	There is any obstacle (such as cables) between the sound bar and TV.	Remove the obstacle between the sound bar and TV.
	TV is not receiving the remote control signal well since the signals from the TV's remote control and IR flasher (for TV Remote Repeater) of the sound bar are interfering.	Disable the TV Remote Repeater function (p.14).

<b>The sound bar does not learn TV's remote control operations.</b>	The TV's remote control key was not held down long enough.	Hold down the key for more than 1 second twice or three times (p.12).
	The TV's remote control does not use infrared signals. (Some remote controls may not work even if it uses infrared signals.)	The TV's remote control learning function cannot be used in this case. Use the sound bar's remote control to operate the sound bar.
	The position where you operated the TV's remote control is not appropriate.	Operate the TV's remote control at the appropriate position (p.12).
	The batteries of the TV's remote control are weak.	Replace with new batteries.
	The remote control sensor of the sound bar is exposed to direct sunlight or strong lighting.	Adjust the lighting angle, or reposition the sound bar.
	The transmission of the remote control signal was disturbed by the TV screen light.	Turn off the TV and perform the learning operation again (p.12).
<b>Sound is coming from the TV when the sound bar volume is turned up with the TV's remote control. (when TV's remote control learning function is used)</b>	Audio output is enabled on the TV.	Change the TV setting to disable the TV speaker output. If a setting to disable the speaker output is not available on your TV, try the following methods. - Connect headphones to the headphone jack on the TV. - Set the TV volume to minimum.
<b>The power of the sound bar and of the TV switch in the opposite direction. (For example, the TV is turned off if the sound bar is turned on.) (when TV's remote control learning function is used)</b>	The power of the TV was on when you performed the learning operation.	Press the power key on the TV and  (power) on the front panel of the sound bar to turn them on and then press the power key on the TV's remote control to turn them off.

## Bluetooth

Problem	Cause	Remedy
<b>Cannot make the sound bar paired with the Bluetooth device.</b>	<i>Bluetooth</i> is not selected as the input source.	Select <i>Bluetooth</i> as the input source.
	The device does not support A2DP.	Perform pairing operations with a device which supports A2DP.
	A <i>Bluetooth</i> adaptor, etc., that you want to pair with the sound bar has a password other than "0000."	Use a <i>Bluetooth</i> adaptor, etc., whose password is "0000."
	The sound bar and device are too far apart.	Move the device closer to the sound bar.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Move the sound bar away from the device that is emitting radio frequency signals.
	Another <i>Bluetooth</i> device is connected.	Terminate current <i>Bluetooth</i> connection, and perform pairing with the new device.
<b>Cannot make a Bluetooth connection.</b>	Another <i>Bluetooth</i> device is connected.	The sound bar cannot make multiple <i>Bluetooth</i> connections. Terminate current <i>Bluetooth</i> connection, and make connection for the desired device.
	More than nine devices are paired and the oldest pairing information is deleted.	Perform pairing again. The sound bar can retain pairing information for up to eight devices. When pairing a ninth device, the oldest pairing information will be deleted.

<b>No sound is produced or the sound is interrupted during playback.</b>	The <i>Bluetooth</i> connection of the sound bar with the device is disconnected.	Perform <i>Bluetooth</i> connection operations again (p.10).
	<i>Bluetooth</i> is not selected as the input source.	Select <i>Bluetooth</i> as the input source.
	The sound bar and device are too far apart.	Move the device closer to the sound bar.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Move the sound bar and subwoofer away from the device that is emitting radio frequency signals.
	The device is not set to send <i>Bluetooth</i> audio signals to the sound bar.	Change the audio output setting and connection setting on the device.
	Playback on the device has not been performed.	Perform playback on the device.
	The device's volume is set to minimum.	Turn up the volume level.

## Pairing the sound bar and subwoofer manually

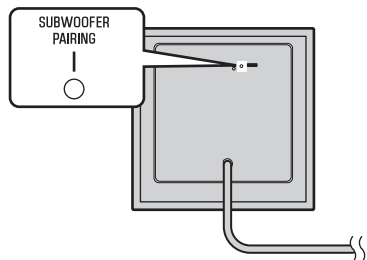
- 1 With the sound bar turned on, hold down the SUBWOOFER PAIRING key on the sound bar's remote control for more than 3 seconds.**

The SUBWOOFER indicator on the front panel of the sound bar flashes rapidly.



- 2 Within 30 seconds, push the SUBWOOFER PAIRING button on the rear panel of the subwoofer for more than 3 seconds with a tapered object such as a hairpin.**

The STATUS indicator on the rear panel of the subwoofer flashes rapidly in green. When pairing is complete and the sound bar and subwoofer are connected, the SUBWOOFER indicator on the front panel of the sound bar lights up.



If the SUBWOOFER indicator on the sound bar does not light up even after performing the above operation, see "Troubleshooting" (p.15).

### **HINT**

- "Pairing" is the operation where the sound bar and subwoofer decide the device to connect to.

# Specifications

Item		Sound bar (YAS-CU203)	Subwoofer (NS-WSW41)
<b>Amplifier Section</b>	<b>Maximum Rated Output Power</b>	Front L/R 50 W x 2 ch	Dynamic power 100 W
<b>Speaker Section</b>	<b>Type</b>	Acoustic suspension type (Non-magnetic shielding type)	Advanced Yamaha Active Servo Technology (Magnetic shielding type)
	<b>Driver</b>	5.5 cm (2-1/8") cone x 2	16 cm (6-1/2") cone
	<b>Frequency Response</b>	150 Hz to 22 kHz	35 Hz to 150 Hz
	<b>Impedance</b>	6 Ω	5.5 Ω
<b>Decoder</b>	<b>Supported audio signal (TV, BD/DVD)</b>	PCM (2ch) Dolby Digital DTS Digital Surround	--
<b>Input Jacks</b>	<b>Digital (Optical)</b>	1 (TV)	--
	<b>Digital (Coaxial)</b>	1 (BD/DVD)	--
	<b>Analog (RCA)</b>	1 (ANALOG)	--
<b>Wireless subwoofer</b>	<b>Frequency band</b>	2.4 GHz	
	<b>Transmission range</b>	10 m ([33 ft] without interference)	
<b>Bluetooth</b>	<b>Bluetooth version</b>	Ver. 2.1+EDR	--
	<b>Supported protocols</b>	A2DP, SPP	--
	<b>Supported codecs</b>	SBC, aptX	--
	<b>Wireless output</b>	Bluetooth Class 2	
	<b>Maximum communication distance</b>	10 m ([33 ft] without obstructions)	
	<b>Supported content protection method</b>	SCMS-T	

<b>General</b>	<b>Power Supply</b>	U.S.A. and Canada models: AC 120 V, 60 Hz Taiwan model: AC 110-120 V, 50/60 Hz China model: AC 220 V, 50 Hz Other models: AC 220-240 V, 50/60 Hz	U.S.A. and Canada models: AC 120 V, 60 Hz U.K. and Europe models: AC 230 V, 50 Hz Taiwan model: AC 110 V, 60 Hz Korea model: AC 220 V, 60 Hz China model: AC 220 V, 50 Hz Australia model: AC 240 V, 50 Hz Asia model: AC 220-240 V, 50/60 Hz
	<b>Power Consumption</b>	26 W	45 W
	<b>Standby Power Consumption</b>	0.4 W	U.S.A. and Canada models: 1.4 W U.K. and Europe models: 1.5 W Korea and Taiwan models: 1.2 W China model: 1.3 W Australia and Asia models: 1.7 W
	<b>Bluetooth standby power consumption</b>	0.5 W	--
	<b>Dimensions (W x H x D)</b>	886 x 79 x 121 mm (not including stands, default state) (34-7/8" x 3-1/8" x 4-3/4")	290 x 292 x 316 mm (11-3/8" x 11-1/2" x 12-1/2")
		886 x 94 x 121 mm (including stands) (34-7/8" x 3-5/8" x 4-3/4")	
	<b>Thickness excluding speaker protrusions (thinnest part)</b>	65 mm (2-1/2")	--
	<b>Weight</b>	2.9 kg (6.4 lbs)	8.1 kg (17.9 lbs)

\* Specifications are subject to change without notice.



This system is equipped with Yamaha's AIR SURROUND XTREME virtual sound technology that achieves superior positional, high-grade 7.1 channel surround sound using the sound bar and subwoofer.



The subwoofer of this system employs Yamaha's exclusive bass control technology "Advanced Yamaha Active Servo Technology II" and has achieved high-quality low-frequency sound playback.

## UniVolume

"UniVolume" is a trademark of Yamaha Corporation.



*Bluetooth* is a registered trademark of the *Bluetooth* SIG and is used by Yamaha in accordance with a license agreement.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS Digital Surround is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



© 2013 CSR plc and its group companies.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

"Blu-ray Disc™", "Blu-ray™", and the logos are trademarks of the Blu-ray Disc Association.


## Bluetooth

- *Bluetooth* is a technology for wireless communication between devices within an area of about 10 meters (33 ft) employing the 2.4 GHz frequency band, a band which can be used without a license.

## Handling Bluetooth communications

- The 2.4 GHz band used by *Bluetooth* compatible devices is a radio band shared by many types of equipment. While *Bluetooth* compatible devices use a technology minimizing the influence of other components using the same radio band, such influence may reduce the speed or distance of communications and in some cases interrupt communications.
- The speed of signal transfer and the distance at which communications is possible differs according to the distance between the communicating devices, the presence of obstacles, radio wave conditions and type of equipment.
- Yamaha does not guarantee all wireless connections between this unit and devices compatible with *Bluetooth* function.

# PRECAUCIÓN: LEER ESTAS INDICACIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.


- Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibraciones, polvo, humedad y/o frío. Para conseguir una ventilación adecuada, deje libres los siguientes espacios, como mínimo:  
Barra de sonido: Arriba: 10 cm, Atrás: 10 cm, A los lados: 10 cm  
Altavoz de ultr Graves: Arriba: 20 cm, Atrás: 20 cm, A los lados: 20 cm
- Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
  - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
  - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
  - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se ausente de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Asegúrese de leer la sección “Resolución de problemas” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- Antes de trasladar este aparato, pulse  para ponerlo en el modo de espera, y luego desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice el aparato.
- Instale este aparato cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación.
- La colocación o la instalación seguras de la unidad es responsabilidad del propietario. Yamaha no se responsabilizará de ningún accidente provocado por la colocación o instalación incorrecta de los altavoces.
- No introduzca la mano ni ningún objeto extraño en el puerto del altavoz de ultr Graves.
- Al trasladar el altavoz de ultr Graves, no lo sujete por el puerto, ya que podría sufrir lesiones y/o provocar daños en la unidad.
- No coloque objetos frágiles cerca del puerto del altavoz de ultr Graves. Si el objeto se cae a consecuencia de la presión del aire, puede sufrir lesiones y/o provocar daños en el altavoz de ultr Graves y en el objeto.
- Mantenga el producto lejos del alcance de los niños, para evitar la ingestión accidental de piezas pequeñas.

## Observaciones sobre los mandos a distancia y las pilas

- No derrame agua u otros líquidos en el mando a distancia.
- No deje caer el mando a distancia.
- No deje ni guarde el mando a distancia en uno de las siguientes lugares:
  - lugares de humedad alta como, por ejemplo, cerca de un baño
  - lugares con temperaturas elevadas, por ejemplo, cerca de una calefacción o estufa
  - lugares con temperaturas demasiado bajas
  - lugares polvorientos
- No exponga el sensor del mando a distancia de esta unidad a la luz solar directa ni a iluminación de focos fluorescentes invertidos.
- Si las pilas se agotan, el alcance operativo eficaz del mando a distancia se reduce considerablemente. Si esto sucediese, cambie las pilas por dos nuevas tan pronto como sea posible.
- No utilice pilas viejas y nuevas juntas.
- No utilice juntas pilas de tipos diferentes (alcalinas de manganeso, por ejemplo). Lea atentamente las instrucciones de la caja ya que hay distintos tipos de pilas con la misma forma y color.
- Las pilas gastadas pueden tener derrames. Si se produce algún derrame en las pilas, deséchelas inmediatamente. Evite tocar el líquido derramado o que entre en contacto con la ropa, etc. Ante de instalar pilas nuevas, limpie bien el compartimento de las pilas.

## ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Aunque usted apague esta unidad con , esta unidad no se desconectará de la fuente de alimentación de CA mientras esté conectada a la toma de CA. En este estado, esta unidad ha sido diseñada para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.

## (Tecla de encendido)

Enciende la unidad o la ajusta en modo de espera.

No utilice la unidad a menos de 22 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un desfibrilador.

Las ondas de radio pueden afectar a los dispositivos médicos electrónicos. No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos o en el interior de instalaciones médicas.

La placa de identificación está colocada en la parte inferior de la unidad.



# Índice

<b>Elementos suministrados</b> .....	<b>2</b>
<b>Funciones</b> .....	<b>3</b>
<b>Preguntas frecuentes</b> .....	<b>3</b>
<b>Nombres de piezas y funciones (barra de sonido/altavoz de ultragraves)</b> .....	<b>4</b>
<b>Instalación</b> .....	<b>5</b>
<b>Conexiones</b> .....	<b>6</b>
<b>Funcionamiento</b> .....	<b>8</b>
<b>Escuchar sonido de un dispositivo <i>Bluetooth</i></b> .....	<b>10</b>
<b>Ajustes</b> .....	<b>12</b>
Programar la barra de sonido con el mando a distancia del TV (función de memorización de mando a distancia de TV).....	12
Envío de la señal del mando a distancia del TV a través de la barra de sonido (función de repetidor de mando a distancia de TV).....	14
Configuración de la función de espera automática .....	14
Inicialización de la barra de sonido .....	14
<b>Resolución de problemas</b> .....	<b>15</b>
<b>Especificaciones</b> .....	<b>20</b>

## Acerca de este manual

### NOTA

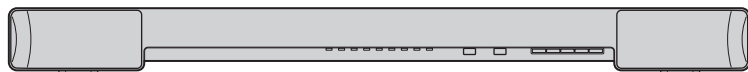
Indica precauciones de uso del producto y sus limitaciones.

### SUGERENCIA

Indica explicaciones complementarias para mejorar el uso.

# Elementos suministrados

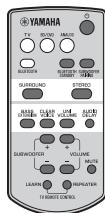
Compruebe que ha recibido todos los elementos siguientes.



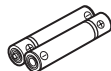
Barra de sonido (YAS-CU203)



Altavoz de ultr Graves inalámbrico (NS-WSW41)



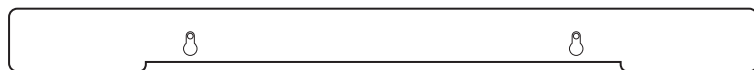
Mando a distancia



Pilas x 2 (AAA, R03, UM4)

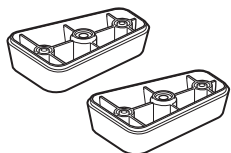


Cable óptico (1,5 m)



Plantilla de montaje

\* Se utiliza para montar la barra de sonido en la pared



Soporte x 2 (para la barra de sonido)



Tornillo x 2 (para fijar el soporte)

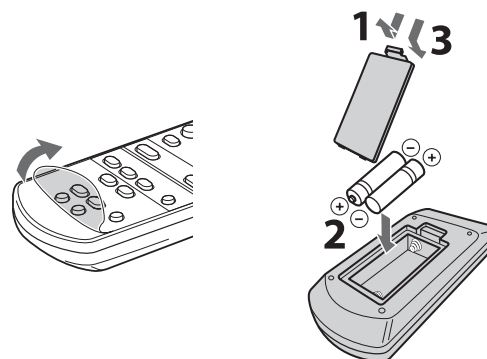


Manual del propietario (este manual)

## Cómo usar el mando a distancia

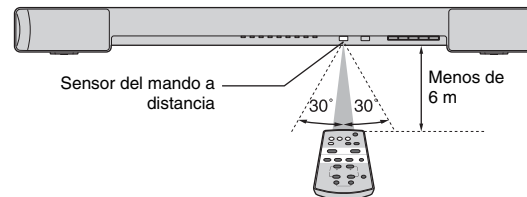
### Preparación del mando a distancia

Retire la lámina de protección antes de usarlo.



### Rango operativo del mando a distancia

No se aleje más allá del rango de funcionamiento descrito a continuación.



# Funciones

Disfrute de un sonido potente y realista con el sistema envolvente frontal formado por la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves inalámbrico. Su instalación es sencilla y puede conectarlo a un televisor y a otros dispositivos.

## • AIR SURROUND XTREME

Disfrute de un sonido envolvente de 7.1 canales, capaz de crear un entorno acústico ancho y profundo, como si los altavoces estuvieran situados, no solo delante del usuario, sino también a su izquierda, derecha y detrás (p.9).

## • Advanced Bass Extension Processing

Provisto de la tecnología de potenciación de graves original de Yamaha, este sistema puede reproducir un sonido más potente a través del altavoz de ultr Graves (p.9).

## • Conexión Bluetooth® Bluetooth®

Reproduzca de la forma más sencilla los contenidos de un smartphone, una tableta o un ordenador compatible con Bluetooth (p.10).  
Disfrute de un sonido profundo y fresco, casi como el sonido original, con el Compressed Music Enhancer. La barra de sonido también se ajusta a los requisitos del códec aptX, que le permite disfrutar de un sonido de más calidad con su smartphone.

## • HOME THEATER CONTROLLER

Puede controlar la barra de sonido de la forma más práctica instalando la aplicación de control "HOME THEATER CONTROLLER".

## • Función de memorización de mando a distancia de TV

La barra de sonido se puede controlar con el mando a distancia del TV (p.12).

## • Función de repetidor de mando a distancia de TV

Transfiere la señal del mando a distancia del TV a través de la barra de sonido. Si la barra de sonido instalada bloquea el sensor del mando a distancia del TV, el mando a distancia no funcionará. Esta función es la solución más práctica a este problema (p.14).

## • Voz clara

Consiga unas voces con un sonido claro y nítido (por ejemplo, diálogos y narraciones) (p.9).

## • UniVolume

Mantiene un nivel de volumen constante al cambiar de entrada o fuente de sonido (p.9).

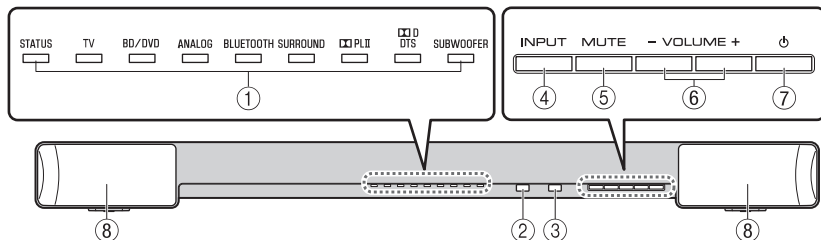
# Preguntas frecuentes

El siguiente apartado aborda las funciones más habituales y las preguntas más frecuentes sobre la barra de sonido.

- P1** ¿Puedo controlar la barra de sonido utilizando el mando a distancia del TV? Tener que utilizar tanto el mando a distancia del TV como el de la barra de sonido es poco práctico.
- R1** Sí. Puede controlar la barra de sonido a través del mando a distancia del TV utilizando la "Función de memorización de mando a distancia de TV" (p.12).  
Esta función solo está disponible en el caso del mando a distancia por infrarrojos. Compruebe qué tipo de mando a distancia tiene su TV.
- 
- P2** El mando a distancia del TV no funciona después de instalar la barra de sonido delante del TV.
- R2** Si el mando a distancia del TV utiliza señales infrarrojas, configure la función "Repetidor de mando a distancia de TV" para que transmita las señales del mando a distancia del TV desde la barra de sonido (p.14).  
Si el mando a distancia del TV usa ondas de radio, aumente la distancia entre el TV y la barra de sonido.
- 
- P3** ¿Es posible conseguir unas voces más claras?
- R3** Sí. Es posible disfrutar de unos diálogos más claros en películas, noticias o retransmisiones deportivas a través de la función "Voz clara" (p.9).

# Nombres de piezas y funciones (barra de sonido/altavoz de ultr Graves)

## Barra de sonido (panel delantero)



### 1 Indicadores

Indican el estado de la barra de sonido. Los indicadores se atenúan automáticamente si no se realiza ninguna operación en 5 segundos. Consulte "Funcionamiento" (p.8 a 9) y "Conexión inalámbrica con el altavoz de ultr Graves" (p.7) para obtener información sobre las principales funciones de los indicadores.

### 2 Sensor del mando a distancia

Recibe señales de infrarrojos del mando a distancia del aparato (p.2).

### 3 Sensor del mando a distancia del TV

Recibe señales de infrarrojos del mando a distancia del TV cuando está habilitada la función de repetidor de mando a distancia de TV (p.14).

### 4 Tecla INPUT

Selecciona una fuente de entrada para su reproducción (p.8).

### 5 Tecla MUTE

Silencia la salida de audio. Vuelva a pulsar la tecla para desactivar el silencio (p.9).

### 6 Teclas VOLUME (+/-)

Ajustan el volumen (p.8).

### 7 Tecla (encendido)

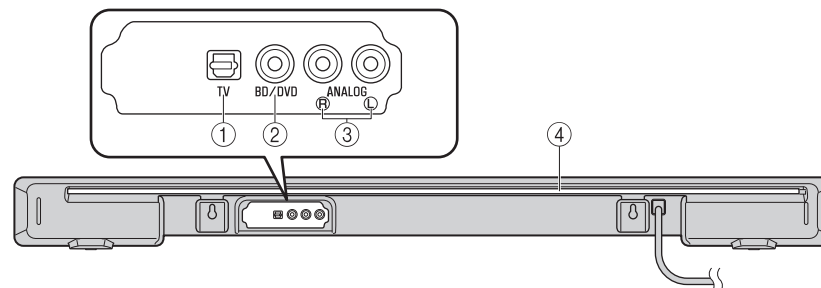
Enciende o apaga (espera) la barra de sonido (p.9).

#### SUGERENCIA

- La barra de sonido puede apagarse automáticamente cuando está habilitada la función de espera automática (p.14).

### 8 Altavoces

## Barra de sonido (panel trasero)



### 1 Toma de entrada TV

Para conectar el aparato al TV con un cable óptico (p.6).

### 2 Toma de entrada BD/DVD

Para conectar el aparato a un dispositivo de reproducción, como un reproductor de discos Blu-ray (BD), con un cable digital coaxial (p.6).

### 3 Tomas de entrada ANALOG

Para conectar un dispositivo externo con un cable RCA estéreo (p.7).

### 4 Luz IR para repetidor de mando a distancia de TV

Transmite al TV las señales del mando a distancia del TV recibidas en el sensor del mando a distancia del TV (p.14).

## Altavoz de ultr Graves (panel trasero)

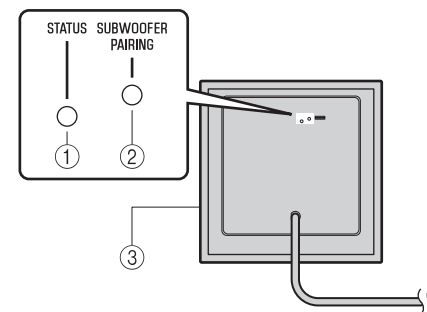
### 1 Indicador STATUS

Indica el estado del altavoz de ultr Graves (p.9).

### 2 Botón SUBWOOFER PAIRING

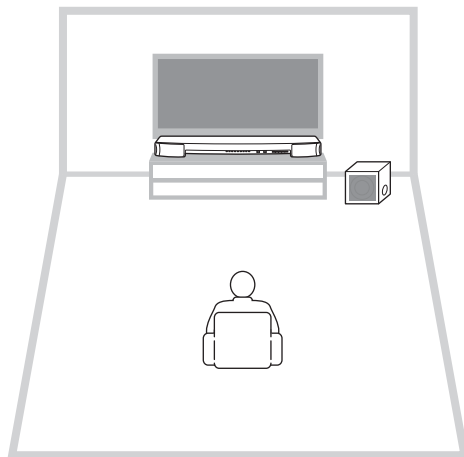
Permite establecer la conexión inalámbrica entre la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves (p.19).

### 3 Puerto



# Instalación

Ponga la barra de sonido sobre una superficie plana, por ejemplo sobre la parte superior del armario de un TV. Coloque el altavoz de ultr Graves separado de la barra de sonido. Para evitar ecos de la pared, coloque la parte frontal del altavoz de ultr Graves orientada ligeramente hacia dentro.

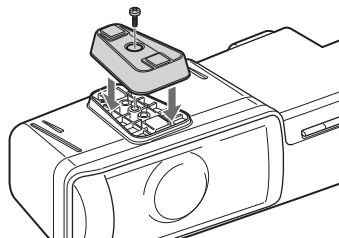


## Precauciones

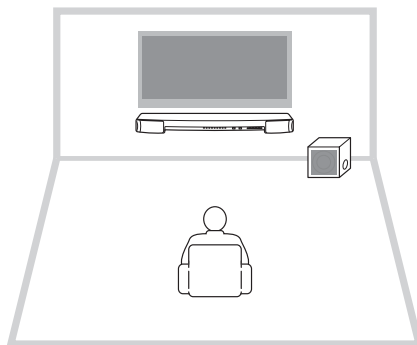
- No coloque encima de la barra de sonido/altavoz de ultr Graves un reproductor de BD u otro dispositivo. Si lo hace, las vibraciones podrían dar lugar a un mal funcionamiento.
- No sujete el altavoz de ultr Graves por la zona frontal con el altavoz (parte de tela) al trasladarlo.
- La barra de sonido contiene altavoces con blindaje no magnético. No coloque objetos sensibles a campos magnéticos (unidades de disco duro, etc.) cerca de la barra de sonido.
- En función del lugar de instalación, podría ser mejor conectar la barra de sonido a los dispositivos externos, como un TV, antes de instalar la barra de sonido.
- No coloque la barra de sonido a menos de 50 mm del TV.
- El altavoz de ultr Graves y la barra de sonido se comunican de forma inalámbrica. No coloque objetos que bloqueen las señales inalámbricas, como muebles o dispositivos metálicos, entre el altavoz de ultr Graves y la barra de sonido, ya que pueden perjudicar la comunicación inalámbrica.
- Si el altavoz de ultr Graves está cubierto con una tela u otro objeto, el volumen del sonido disminuirá. Instale el altavoz de ultr Graves en un lugar donde no quede oculto tras una cortina gruesa, etc.

## SUGERENCIA

- Si resulta complicado controlar el TV, utilice la función de repetidor de mando a distancia de TV (p.14) para transmitir la señal del mando a distancia del TV a través de la barra de sonido.
- Al colocar la barra de sonido en la base del TV o al modificar la altura de la barra de sonido, instale los soportes suministrados con los tornillos para la fijación de los soportes.



## Montaje de la barra de sonido en la pared

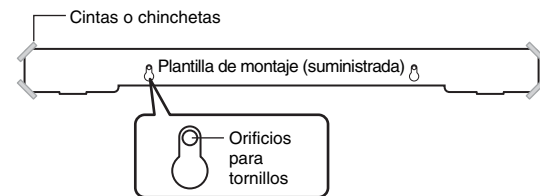


## Precauciones

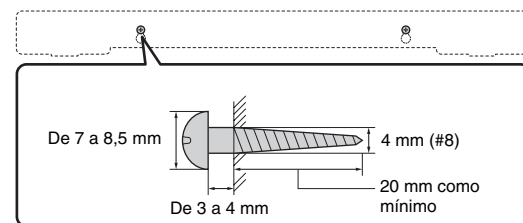
- Si la barra de sonido se instala en una pared, todo el trabajo de instalación debe realizarlo un contratista o distribuidor cualificado. El cliente nunca debe intentar realizar este trabajo de instalación. Una instalación inadecuada o incorrecta podría provocar la caída de la barra de sonido, lo que podría causar a su vez daños personales.
- No fije la barra de sonido a una pared que esté fabricada con materiales débiles, tales como yeso o tableros chapados. Si lo hace, la barra de sonido podría caerse.
- Utilice tornillos disponibles en el mercado que puedan soportar el peso de la instalación, como se indica en el paso 2 de la derecha. Si utiliza sistemas de sujeción que no sean los tornillos especificados, tales como tornillos cortos, clavos o cinta de dos caras, la barra de sonido podría caerse.

## Cómo instalar en la pared

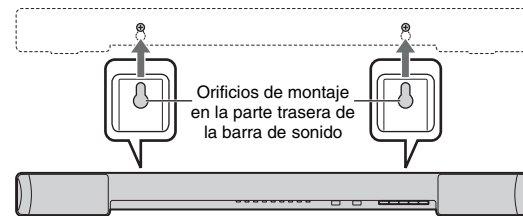
### 1 Fije a la pared la plantilla de montaje suministrada y marque los orificios para los tornillos.



### 2 Quite la plantilla de montaje de la pared y coloque los tornillos adecuados (según las ilustraciones siguientes) en las marcas de la pared.



### 3 Cuelgue la barra de sonido en los tornillos.



## Precauciones

- Sujete los cables en un lugar en el que no puedan aflojarse. Si se le engancha el pie o la mano de forma accidental en un cable que esté suelto, la barra de sonido podría caerse.
- Después de instalar la barra de sonido, compruebe que está instalada firmemente y con seguridad. Yamaha no será responsable de los accidentes debidos a una instalación incorrecta.

# Conexiones

Conecte a un TV (o a otro dispositivo periférico).

## Precauciones

- Asegúrese de que los cables de alimentación de la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves no estén conectados a las tomas de CA cuando empiece a realizar las conexiones.
- No emplee demasiada fuerza al insertar el conector del cable. Si lo hace, podría causar daños en el terminal o el conector del cable.

## 1 Conecte el TV y la barra de sonido con el cable óptico (suministrado).

Quite el tapón del cable óptico y compruebe la dirección del enchufe.



## 2 Conecte los cables de alimentación de la barra de sonido y del altavoz de ultr Graves a tomas de CA.

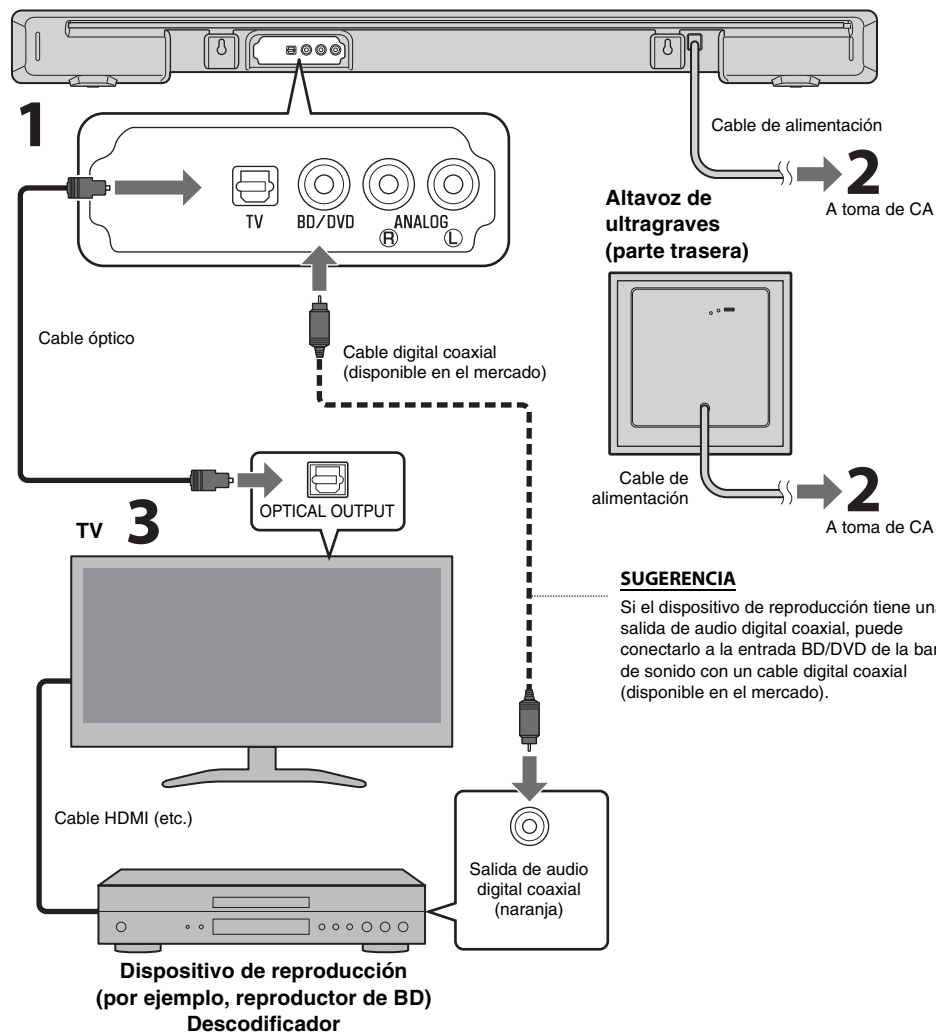
## 3 Configure el TV de la forma descrita a continuación:

- Ponga el volumen del TV al mínimo.
- Desactive la salida de altavoz integrado del TV (si la hay).

## SUGERENCIA

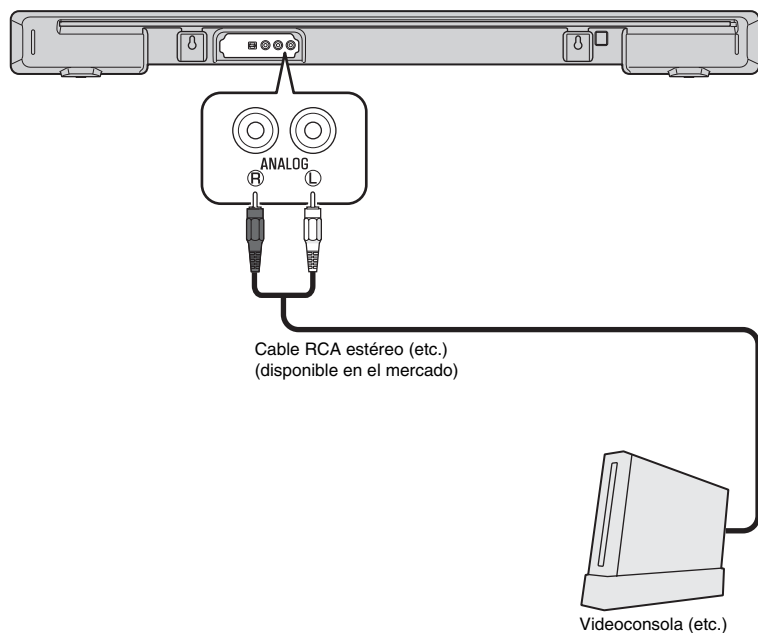
- Si en su TV no se puede deshabilitar la salida de altavoz, podría deshabilitarla conectando auriculares a la toma de auriculares del TV. Para obtener más información, consulte el manual del TV.
- Las tomas de entrada TV y BD/DVD admiten las siguientes señales de audio.
  - PCM (2 canales)
  - Dolby Digital (hasta 5.1 canales)
  - DTS Digital Surround (hasta 5.1 canales)

## Barra de sonido (parte trasera)



## Conexión analógica de un dispositivo externo (videoconsola)

Puede conectar un dispositivo externo, como una videoconsola o un TV sin salida óptica, a las tomas de entrada ANALOG de la barra de sonido.



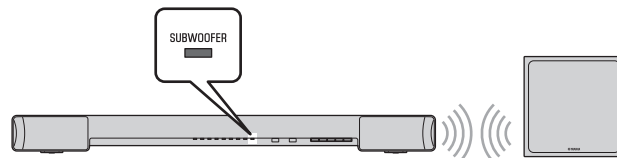
### NOTA

- Asegúrese de que los canales izquierdo (L) y derecho (R) se conectan correctamente.
- Seleccione la tecla ANALOG del mando a distancia como fuente de entrada.

## Conexión inalámbrica con el altavoz de ultr Graves

Cuando los cables de alimentación de la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves están conectados a tomas de CA (p.6) y la barra de sonido está encendida, la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves se conectan automáticamente. En el momento en que se ha establecido la conexión, se enciende el indicador SUBWOOFER en la barra de sonido y puede iniciarse la reproducción en la barra de sonido.

Indicador SUBWOOFER: encendido



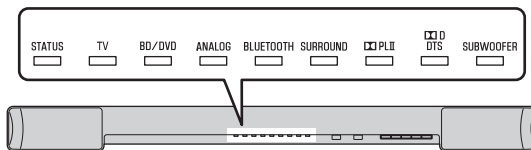
### SUGERENCIA

- Al encender la barra de sonido por primera vez, si no se ilumina el indicador SUBWOOFER, consulte "Emparejado manual de la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves" (p.19) y conecte la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves manualmente.
- Cuando se haya establecido la conexión, la barra de sonido utilizará el mismo altavoz de ultr Graves al encenderla la próxima vez.

# Funcionamiento

## Indicadores

Los indicadores del panel delantero parpadean o se iluminan para indicar el funcionamiento y el estado de los ajustes.



En este manual, se utilizan ilustraciones de los nueve indicadores de estado para las explicaciones.

- : apagado
- : encendido
- : parpadea

(Ejemplo: cuando el indicador STATUS parpadea y el indicador TV está encendido)



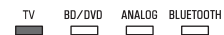
## Teclas de entrada

Seleccione una fuente de entrada para su reproducción.

- TV** ..... Audio de TV
- BD/DVD** ..... Audio de un dispositivo conectado a la toma de entrada BD/DVD
- ANALOG** ..... Audio de un dispositivo conectado a la toma de entrada ANALOG
- BLUETOOTH**... Audio de un dispositivo *Bluetooth* conectado

El indicador de la fuente de entrada seleccionada se ilumina.

(Ejemplo: cuando TV está seleccionado)



### SUGERENCIA

- Para reproducir el audio o ver vídeos del dispositivo conectado al TV, establezca la fuente de entrada del TV en el dispositivo de reproducción.
- Para obtener más información sobre la conexión *Bluetooth*, consulte "Escuchar sonido de un dispositivo *Bluetooth*" (p.10).

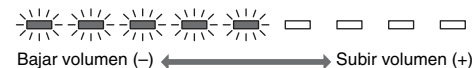
## Teclas SUBWOOFER (+/-)

Ajuste el volumen del altavoz de ultr Graves.



## Teclas VOLUME (+/-)

Ajuste el volumen de la barra de sonido.



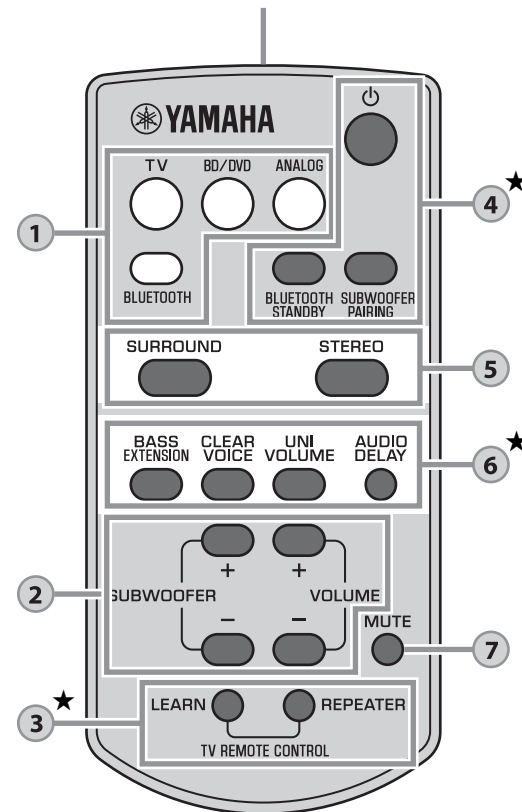
## Tecla LEARN★

Pone la barra de sonido en modo de memorización de mando a distancia de TV (p.12).

★: teclas que deben pulsarse durante más de 3 segundos  
 BLUETOOTH STANDBY, SUBWOOFER PAIRING, AUDIO DELAY, LEARN, REPEATER

## Transmisor de señal del mando a distancia

Transmite señales infrarrojas.



## Tecla REPEATER★

Activa o desactiva la función de repetidor de mando a distancia de TV (p.14).





4

### Tecla (encendido)

Enciende o apaga (espera) la barra de sonido.


El indicador **STATUS** en la barra de sonido


 Verde (encendido)

 Rojo (*Bluetooth* en espera) (p.11)

 Desactivado (apagado)

El indicador **STATUS** en el altavoz de ultragraves

 Verde (encendido)

 Rojo (apagado)

### Tecla **BLUETOOTH STANDBY**\*

Activa/desactiva el modo de espera *Bluetooth* (p.11).

### Tecla **SUBWOOFER PAIRING**\*

Realiza el emparejado entre la barra de sonido y el altavoz de ultragraves (p.19).

5


### Teclas **SURROUND** y **STEREO**


Puede cambiar de reproducción envolvente a estéreo (2 canales), y viceversa. Si está seleccionada la reproducción envolvente, puede obtener un efecto de sonido real con AIR SURROUND XTREME, exclusivo de Yamaha.

**SURROUND**  Se ilumina (reproducción envolvente)

**STEREO**  Apagado (reproducción estéreo)









#### SUGERENCIA

- Si se reproducen en modo envolvente señales estéreo de 2 canales, se ilumina el indicador .

 Se ilumina (Dolby Pro Logic II)

### Tecla **CLEAR VOICE**

Activa o desactiva la función de claridad de voz. Cuando esta función está activada, es más claro el sonido de las voces de películas, series de TV, programas de noticias y deportes, etc.

Parpadea tres veces (habilitado), parpadea una vez (deshabilitado)

### Tecla **UNIVOLUME**

Activa o desactiva la función UniVolume. Con esta función activada, se mantiene un nivel de volumen constante al cambiar de entrada o fuente de sonido.

Parpadea tres veces (habilitado), parpadea una vez (deshabilitado)











#### SUGERENCIA

- La función UniVolume se desactiva automáticamente si se selecciona **BLUETOOTH** como fuente de entrada.











### Tecla **AUDIO DELAY**\*


Ajusta el retardo de audio para sincronizar el sonido con la imagen si la imagen de vídeo del TV parece tener retardo respecto al sonido. Realice los pasos siguientes para ajustar el retardo de audio.

- 1 Mantenga pulsada el botón AUDIO DELAY durante más de 3 segundos.**  
Parpadea el indicador situado más a la izquierda.

- 2 Pulse el botón SUBWOOFER (+/-) para ajustar el nivel de retardo de audio.**  
Al pulsar el botón SUBWOOFER (+) se retarda la salida del audio.

(-)  (+)

- 3 Pulse el botón AUDIO DELAY para finalizar el ajuste.**









#### SUGERENCIA

- El ajuste terminará automáticamente si no se realiza ninguna operación en más de 20 segundos.

6

### Tecla **BASS EXTENSION**

Activa/desactiva la función de ampliación de graves. Con esta función activada, puede disfrutar de un sonido más profundo durante la reproducción envolvente gracias a la tecnología de potenciación de graves exclusiva de Yamaha.

Parpadea tres veces (habilitado), parpadea una vez (deshabilitado)

7

### Tecla **MUTE**


Silencia la salida de audio. Vuelva a pulsar la tecla para desactivar el silencio.


         

Parpadea (en silencio)

### Indicación de decodificador

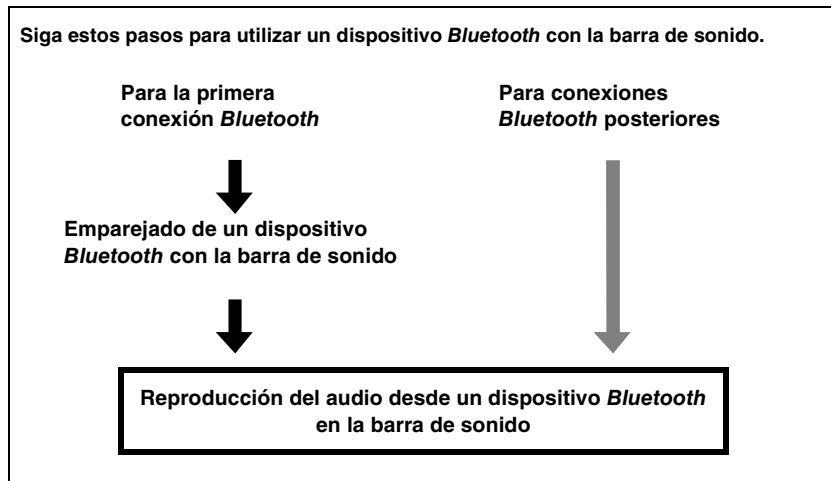
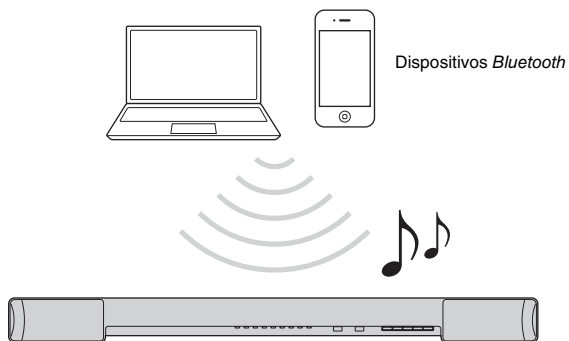
La barra de sonido admite las siguientes señales de audio. Puede comprobar el tipo de señal de audio de entrada por el color del indicador.

 Verde (Dolby Digital), Rojo (DTS Digital Surround)

 Apagado (PCM)

# Escuchar sonido de un dispositivo *Bluetooth*

Puede reproducir contenidos de dispositivos *Bluetooth*, como smartphones o reproductores de música digitales, de forma inalámbrica. Consulte también el manual de instrucciones del dispositivo *Bluetooth* para obtener más información.



## Emparejado de un dispositivo *Bluetooth* con la barra de sonido

Cuando se conecta a un dispositivo *Bluetooth* por primera vez, el “emparejado” entre el dispositivo y la barra de sonido es un proceso obligatorio. El “emparejado” debe realizarse con cada dispositivo *Bluetooth* utilizado.

Cuando haya realizado el “emparejado” con un dispositivo, ya no tendrá que repetirlo la próxima vez que establezca la conexión con el mismo dispositivo.

### 1 Pulse el botón **BLUETOOTH** en el mando a distancia de la barra de sonido para seleccionar *Bluetooth* como fuente de entrada.

El indicador **BLUETOOTH** del panel delantero se iluminará en verde.

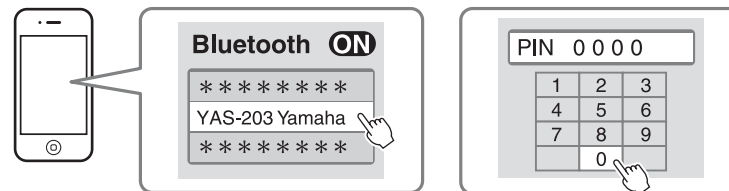


### 2 Active la función *Bluetooth* del dispositivo que desee emparejar y lleve a cabo el emparejado.

La operación varía en función del dispositivo. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo.

### 3 Seleccione “YAS-203 Yamaha” en la lista de dispositivos *Bluetooth* del dispositivo.

Si le pide una contraseña (PIN), introduzca el número “0000”.



Cuando ha finalizado el emparejado, aparece o un mensaje de confirmación en el dispositivo.

#### **NOTA**

- Lleve a cabo el emparejado con el dispositivo *Bluetooth* y la barra de sonido dejando una distancia entre ellos de no más de 10 metros.
- Se pueden emparejar hasta ocho dispositivos *Bluetooth* con la barra de sonido. Si se quiere emparejar un noveno dispositivo, se eliminará la información del emparejado más antiguo.
- Si se elimina la información de emparejado de un dispositivo, cuando quiera volver a usar dicho dispositivo, deberá volver a realizar el proceso de emparejado.
- Si ya hay conectado un dispositivo *Bluetooth* a la barra de sonido, finalice la conexión *Bluetooth* (p.11) y lleve a cabo el emparejado con el nuevo dispositivo.
- Consulte “*Bluetooth*” (p.18) en “Resolución de problemas” si no consigue realizar el emparejado.

## Reproducción del audio desde un dispositivo

### Bluetooth en la barra de sonido

- 1 Con la barra de sonido encendida, pulse el botón **BLUETOOTH** en el mando a distancia de la barra de sonido para seleccionar **Bluetooth** como fuente de entrada.

El indicador **BLUETOOTH** del panel delantero se iluminará en verde.



BLUETOOTH  
Se ilumina

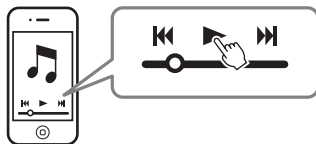
- 2 Active la función **Bluetooth** del dispositivo.

Cuando se establezca correctamente la conexión **Bluetooth**, el indicador **BLUETOOTH** de la barra de sonido parpadeará 3 veces.



Parpadea 3 veces

- 3 Reproduzca una canción en el dispositivo.



#### NOTA

- Establezca la conexión **Bluetooth** con el dispositivo y la barra de sonido dejando una distancia entre ellos de no más de 10 metros.
- Tal vez deba seleccionar "YAS-203 Yamaha" en la lista de dispositivos **Bluetooth** otra vez en caso de que tenga problemas con la conexión. Quizá tenga que cambiar el ajuste de salida al audio de salida de la barra de sonido en función del dispositivo **Bluetooth** que esté utilizando.
- Ajuste el nivel del volumen del dispositivo **Bluetooth** si es necesario.
- Si ya hay conectado un dispositivo **Bluetooth** a la barra de sonido, finalice la conexión **Bluetooth** y realice la conexión con el nuevo dispositivo.

### Finalización de la conexión Bluetooth

La conexión **Bluetooth** se finaliza en los siguientes casos. Cuando la barra de sonido está encendida y se finaliza la conexión **Bluetooth**, el indicador **BLUETOOTH** parpadea una vez.

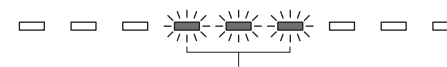
- La función **Bluetooth** está apagada en el dispositivo compatible.
- Se pulsa el botón **BLUETOOTH** del mando a distancia de la barra de sonido durante más de 3 segundos.
- La barra de sonido se apaga.

## Uso del modo de espera Bluetooth

El modo de espera **Bluetooth** permite activar (o desactivar) la barra de sonido automáticamente, todo combinado con el funcionamiento del dispositivo **Bluetooth**.

- 1 Con la barra de sonido apagada, mantenga pulsado el botón **BLUETOOTH STANDBY** en el mando a distancia de la barra de sonido durante más de 3 segundos.

Mantener pulsada la tecla **BLUETOOTH STANDBY** durante más de 3 segundos activa y desactiva el modo.



Parpadea tres veces (habilitado), parpadea una vez (deshabilitado)

Cuando el modo de espera **Bluetooth** está activado y la barra de sonido está apagada, el indicador **STATUS** se ilumina en rojo. (**Bluetooth en espera**)



Se ilumina (rojo)

#### Funciones disponibles en dispositivos **Bluetooth** con el modo de espera **Bluetooth** activado

##### Función de encendido de interbloqueo (cuando la barra de sonido está apagada)

Cuando se realiza la conexión **Bluetooth** en el dispositivo, la barra de sonido se enciende y está lista para reproducir sonido desde el dispositivo.

##### Función de apagado de interbloqueo (cuando la barra de sonido está encendida)

La barra de sonido se apaga cuando la conexión **Bluetooth** finaliza en un dispositivo **Bluetooth**. (Solo cuando **BLUETOOTH** está seleccionado como fuente de entrada.)

## Uso de la aplicación HOME THEATER CONTROLLER

Si instala la aplicación gratuita "HOME THEATER CONTROLLER" en un dispositivo **Bluetooth**, por ejemplo, un smartphone, puede realizar distintas operaciones fácilmente y con comodidad con su dispositivo **Bluetooth**.

(Opciones de configuración: funcionamiento básico, campo de sonido, ajustes de sonido)

Para obtener más información sobre "HOME THEATER CONTROLLER", consulte la información del producto que encontrará en nuestro sitio web.

# Ajustes

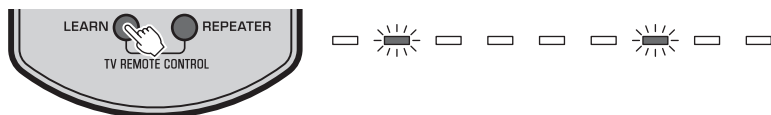
## Programar la barra de sonido con el mando a distancia del TV (función de memorización de mando a distancia de TV)

Una vez programada la barra de sonido, puede usar el mando a distancia del TV para controlar sus funciones, como encender y apagar el TV y la barra de sonido a la vez o subir y bajar el volumen o activar o desactivar el silenciamiento de la barra de sonido.

- Esta función solo está disponible si el mando a distancia del TV utiliza señales infrarrojas.
- Un mando a distancia por radiofrecuencia (RF) no funcionará en este caso.
- Si desea usar un mando a distancia de un descodificador de televisión por cable o satélite para controlar la barra de sonido, utilice el mando a distancia por infrarrojos original del TV para programar la barra de sonido y, a continuación, utilice el mando a distancia del descodificador para realizar las operaciones.
- Si al modificar el volumen de la barra de sonido también cambia el volumen del TV, ajuste el volumen del TV al mínimo o desactive la salida de los altavoces.

- 1 Apague el TV.**
- 2 Apague la barra de sonido.**
- 3 Mantenga pulsado más de tres segundos el botón LEARN del mando a distancia de la barra de sonido para poner la barra de sonido en modo de memorización.**

Cuando la barra de sonido está en modo de memorización, los indicadores del panel delantero parpadean como se muestra a continuación.



### NOTA

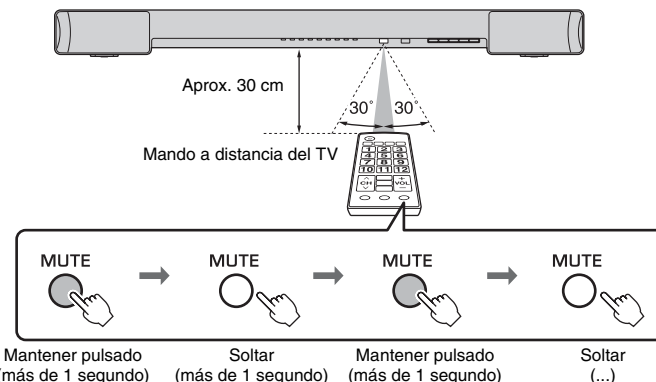
- Los pasos del 4 al 7 requieren usar solo el mando a distancia del TV y las teclas del panel delantero de la barra de sonido. El mando a distancia de la barra de sonido no es necesario.
- Si la barra de sonido ya dispone de funciones memorizadas, se iluminarán los siguientes indicadores.  
Silencio: BD/DVD, Volumen (-): ANALOG, Volumen (+): BLUETOOTH, Alimentación: SURROUND

- 4 Memorice en la barra de sonido el código de “Silencio” del mando a distancia del TV.**

- 4-1 Pulse MUTE en el panel delantero de la barra de sonido.**



- 4-2 Apuntando el mando a distancia del TV hacia el sensor del mando a distancia, mantenga pulsado el botón de silencio durante más de 1 segundo dos o tres veces.**



Resultado	Pitido/zumbido	Indicadores
<b>Memorización correcta</b>	Una vez	<p>Se ilumina</p>
<b>Memorización no realizada</b> * Repita el proceso desde el paso 4-1.	Dos veces	<p>Parpadeo</p>

- 5 Memorice en la barra de sonido el código de “Volumen (-)” del mando a distancia del TV.**

- 5-1 Pulse VOLUME (-) en el panel delantero de la barra de sonido.**



- 5-2 Apuntando el mando a distancia del TV hacia el sensor del mando a distancia, mantenga pulsado el botón de volumen (-) durante más de 1 segundo dos o tres veces.**

Resultado	Pitido/zumbido	Indicadores
<b>Memorización correcta</b>	Una vez	<p>Se ilumina</p>
<b>Memorización no realizada</b> * Repita el proceso desde el paso 5-1.	Dos veces	<p>Parpadeo</p>

## 6 Memorice en la barra de sonido el código de “Volumen (+)” del mando a distancia del TV.

6-1 Pulse VOLUME (+) en el panel delantero de la barra de sonido.



6-2 Apuntando el mando a distancia del TV hacia el sensor del mando a distancia, mantenga pulsado el botón de volumen (+) durante más de 1 segundo dos o tres veces.

Resultado	Pitido/zumbido	Indicadores
Memorización correcta	Una vez	Se ilumina
Memorización no realizada * Repita el proceso desde el paso 6-1.	Dos veces	Parpadeo

## 7 Memorice en la barra de sonido el código de “Encendido” del mando a distancia del TV.

7-1 Pulse (encendido) en el panel delantero de la barra de sonido.



7-2 Apuntando el mando a distancia del TV hacia el sensor del mando a distancia, mantenga pulsado el botón de encendido durante más de 1 segundo dos o tres veces.

Resultado	Pitido/zumbido	Indicadores
Memorización correcta	Una vez	Se ilumina
Memorización no realizada * Repita el proceso desde el paso 7-1.	Dos veces	Parpadeo

## 8 Para finalizar el modo de memorización, pulse el botón LEARN en el mando a distancia de la barra de sonido.

Así se han llevado a cabo todos los ajustes necesarios. Ahora puede controlar la barra de sonido con los botones de silencio, de encendido o de volumen del mando a distancia del TV.

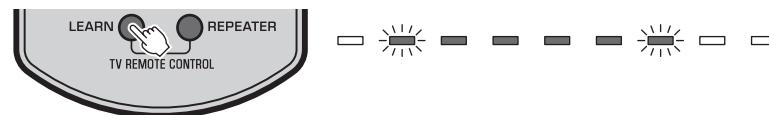
### SUGERENCIA

- El modo de memorización terminará automáticamente si no se realiza ninguna operación en más de 5 minutos.
- Ponga el volumen del TV al mínimo. Cuando suba el volumen de la barra de sonido con el mando a distancia del TV, el volumen de este podría subir también. En ese caso, realice el paso 3 de “Conexiones” (p.6) para cambiar el ajuste del TV.
- Puede pulsar el botón (encendido) del mando a distancia de la barra de sonido para salir del modo de memorización.

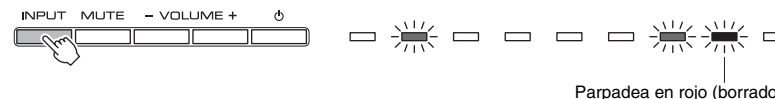
## Borrado de todas las funciones programadas

1 Con la barra de sonido apagada, mantenga pulsado el botón LEARN en el mando a distancia de la barra de sonido durante más de 3 segundos (para acceder al modo de memorización).

Cuando la barra de sonido está en modo de memorización, los indicadores del panel delantero parpadean como se muestra a continuación.



2 Mantenga pulsado más de 3 segundos INPUT en el panel delantero de la barra de sonido.



Si se realiza todo el borrado, se oirán tres pitidos.

3 Pulse el botón LEARN en el mando a distancia de la barra de sonido.

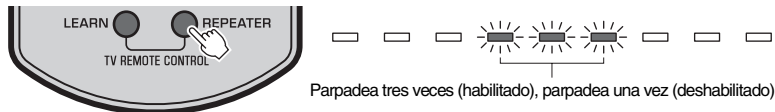
## Envío de la señal del mando a distancia del TV a través de la barra de sonido (función de repetidor de mando a distancia de TV)

Si la función de repetidor de mando a distancia de TV está activada, la barra de sonido transfiere la señal del mando a distancia del TV recibida en el sensor frontal al transmisor posterior. Esta función tendría que estar activada al colocar la barra de sonido delante del TV y no podrá controlar el TV sin el mando a distancia del TV.

Esta función solo está disponible si el mando a distancia del TV utiliza señales infrarrojas.



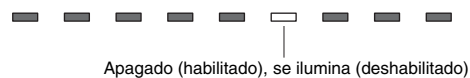
- 1 Encienda la barra de sonido.
- 2 Mantenga pulsado más de tres segundos el botón REPEATER en el mando a distancia de la barra de sonido para habilitar o deshabilitar la función de repetidor de mando a distancia de TV.



Así se han llevado a cabo todos los ajustes necesarios. Cuando está habilitada la función de repetidor de mando a distancia de TV, puede controlar el TV con el mando a distancia a través de la barra de sonido.

### SUGERENCIA

- La función de repetidor de mando a distancia de TV está deshabilitada de forma predeterminada.
- Si el cable de alimentación de la barra de sonido se conecta a una toma de corriente de CA y si la función de repetidor de mando a distancia de TV está activada, la función se puede usar incluso con la barra de sonido apagada.
- Si ha memorizado en la barra de sonido el funcionamiento del volumen (+) (p.13), el volumen del TV podría subir cuando suba el volumen de la barra de sonido con el mando a distancia del TV. En ese caso, realice el paso 3 de "Conexiones" (p.6) para cambiar el ajuste del TV.
- Puede comprobar el estado de la función de repetidor de mando a distancia de TV con el indicador SURROUND al encender la barra de sonido.



## Configuración de la función de espera automática

Si activa la función de espera automática, por fin podrá olvidarse de apagar la barra de sonido después de usarla, aunque se quede dormido delante del TV.

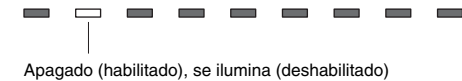
### NOTA

- Con la función de espera automática activada y si se cumple una de las condiciones siguientes, la barra de sonido se apagará automáticamente.
  - No se ha realizado ninguna operación en 8 horas.
  - No se recibe audio ni se realizan operaciones en 20 minutos con BLUETOOTH seleccionado como fuente de entrada.

- 1 Con la barra de sonido apagada, mantenga pulsado el botón MUTE en el mando a distancia de la barra de sonido durante más de 3 segundos para activar/desactivar la función de espera automática.

Puede comprobar el estado de la función de espera automática con el indicador del TV al encender la barra de sonido.

### MUTE




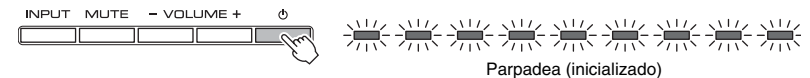
### SUGERENCIA

- La configuración inicial varía en función del país o la región.
  - Modelos para Reino Unido y Europa: habilitado
  - Resto de modelos: deshabilitado

## Inicialización de la barra de sonido

Realice el procedimiento siguiente para inicializar la barra de sonido.

- 1 Apague la barra de sonido.
- 2 Mantenga pulsado más de tres segundos  (encendido) en la parte delantera de la barra de sonido.



# Resolución de problemas


Consulte la tabla inferior cuando la barra de sonido no funcione correctamente. Si el problema que tiene no aparece en la lista a continuación, o si las instrucciones no le sirven de ayuda, apague la barra de sonido, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro Yamaha de atención al cliente o concesionario autorizado.

En primer lugar, compruebe lo siguiente:

- ① **Los cables de alimentación de la barra de sonido, el altavoz de ultr Graves, el TV y los dispositivos de reproducción (como reproductores BD) están bien conectados a tomas de CA.**
- ② **La barra de sonido, el TV y los dispositivos de reproducción (como reproductores BD) están encendidos.**
- ③ **Los conectores de cada cable están insertados con seguridad en las tomas de cada dispositivo.**

## Alimentación y sistema

Problema	Causa	Solución
<b>El equipo se apaga de repente.</b>	La función de espera automática ha funcionado correctamente. Con la función de espera automática activada y si se cumple una de las condiciones siguientes, la barra de sonido se apagará automáticamente. - No se ha realizado ninguna operación en 8 horas. - No se recibe audio ni se realizan operaciones en 20 minutos con BLUETOOTH seleccionado como fuente de entrada.	Vuelva a encender la barra de sonido. Para impedir que la barra de sonido se apague automáticamente, desactive la función de espera automática (p.14).
	Se han activado los circuitos de protección. (El indicador STATUS del panel delantero de la barra de sonido parpadea.)	Después de comprobar que todas las conexiones son correctas, vuelva a encender la barra de sonido. Si el equipo sigue apagándose de repente o no se enciende, desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio Yamaha más cercano.
	Se ha finalizado una conexión <i>Bluetooth</i> en un dispositivo <i>Bluetooth</i> con el modo de espera <i>Bluetooth</i> activado.	Desactive el modo de espera <i>Bluetooth</i> (p.11).

<b>La unidad no se puede encender.</b>	Se han activado los circuitos de protección tres veces seguidas. (Si intenta encender la unidad en estas condiciones, el indicador STATUS del panel delantero de la barra de sonido parpadeará.)	Para proteger el producto, no es posible encenderlo en estas condiciones. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio Yamaha más cercano.
<b>La barra de sonido no responde correctamente.</b>	El microprocesador interno se ha bloqueado debido a una descarga eléctrica externa (como un rayo o electricidad estática excesiva) o a una caída del voltaje de la fuente de alimentación.	Mantenga pulsado más de diez segundos  (encendido) en la parte delantera de la barra de sonido para que se vuelva a encender. Si el problema persiste, desconecte el cable de alimentación de la toma de CA y vuelva a enchufarlo.
<b>La barra de sonido empieza a funcionar sola.</b>	Se está usando otro dispositivo <i>Bluetooth</i> cerca.	Finalice la conexión <i>Bluetooth</i> de la barra de sonido (p.11).
<b>Las gafas 3D del TV no funcionan.</b>	La barra de sonido bloquea el transmisor de las gafas 3D del TV.	Compruebe la posición del transmisor de las gafas 3D del TV y ajuste la posición de la barra de sonido. Retire los soportes de la barra de sonido si están instalados (p.5).

## Audio

Problema	Causa	Solución
<b>No hay sonido.</b>	Está seleccionada otra fuente de entrada.	Seleccione una fuente de entrada adecuada (p.8).
	Está activada la función de silencio.	Cancele la función de silencio (p.9).
	El volumen está demasiado bajo.	Suba el volumen (p.8).
	Los cables de alimentación de la barra de sonido y del altavoz de ultr Graves no están bien conectados.	Asegúrese de que los cables de alimentación de la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves estén conectados correctamente a las tomas de CA (p.6).

<b>No se emite sonido desde el altavoz de ultr Graves. (El indicador SUBWOOFER del panel delantero de la barra de sonido parpadea.)</b>	El altavoz de ultr Graves no está conectado a una toma de CA. (El indicador STATUS del altavoz de ultr Graves no está encendido.)	Conecte el cable de alimentación del altavoz de ultr Graves a una toma de CA.
	La barra de sonido y el altavoz de ultr Graves no están conectados a causa de una mala comunicación inalámbrica. (El indicador STATUS del altavoz de ultr Graves continúa encendido en rojo o parpadea en verde.)	Acerque el altavoz de ultr Graves a la barra de sonido. Si la situación no mejora, coloque el altavoz de ultr Graves en un lugar con mejor comunicación.  Si la comunicación entre la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves está obstruida por un objeto metálico u otro objeto, cambie la posición de la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves o busque otro lugar de instalación para el altavoz de ultr Graves.
	La barra de sonido y el altavoz de ultr Graves no están emparejados. (El indicador STATUS del altavoz de ultr Graves parpadea o está encendido en rojo.)	Si hay un dispositivo (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emita señales de radiofrecuencia, aleje la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves del dispositivo.  Realice el emparejado entre la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves (p.19). Si el indicador SUBWOOFER de la barra de sonido sigue sin encenderse en verde después de realizar el emparejado, hay un problema de funcionamiento. Desenchufe los cables de alimentación de las tomas de CA y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio Yamaha más cercano.
Se han activado los circuitos de protección del altavoz de ultr Graves. (El indicador STATUS del altavoz de ultr Graves está encendido en naranja.)	Para proteger el producto, no es posible encender el altavoz de ultr Graves en estas condiciones. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio Yamaha más cercano.	

<b>El sonido del altavoz de ultr Graves se escucha con interrupciones. (El indicador SUBWOOFER de la barra de sonido parpadea cuando se interrumpe el sonido.)</b>	La conexión entre la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves se interrumpe a causa de una mala comunicación inalámbrica. (El indicador STATUS del altavoz de ultr Graves parpadea en verde cuando se interrumpe el sonido.)	Acerque el altavoz de ultr Graves a la barra de sonido. Si la situación no mejora, coloque el altavoz de ultr Graves en un lugar con mejor comunicación.  Si la comunicación entre la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves está obstruida por un objeto metálico u otro objeto, cambie la posición de la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves o busque otro lugar de instalación para el altavoz de ultr Graves.  Si hay un dispositivo (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emita señales de radiofrecuencia, aleje la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves del dispositivo.
	<b>El altavoz de ultr Graves no emite ningún sonido o el nivel de sonido es muy bajo. (El indicador SUBWOOFER de la barra de sonido está encendido.)</b>	El volumen está demasiado bajo.
	La parte frontal del altavoz de ultr Graves está bloqueada.	Despeje la zona alrededor de la parte frontal y el puerto del altavoz de ultr Graves.
	La fuente de reproducción no contiene señales de baja frecuencia.	Reproduzca una fuente de sonido con señales de baja frecuencia y compruebe que se emite sonido desde el altavoz de ultr Graves.
	Se han activado los circuitos de protección del altavoz de ultr Graves. (El indicador STATUS del altavoz de ultr Graves está encendido en naranja.)	Para proteger el producto, no es posible encender el altavoz de ultr Graves en estas condiciones. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio Yamaha más cercano.
<b>El volumen se reduce cuando se enciende la barra de sonido.</b>	Se ha activado la función de ajuste automático del volumen. Para impedir que el volumen sea demasiado alto, la barra de sonido ajusta automáticamente su volumen en un nivel determinado al encenderse.	Si es necesario, suba el volumen (p.8).




<b>No hay efecto envolvente.</b>	Está seleccionada la reproducción en estéreo.	Seleccione la reproducción envolvente (p.9).
	El volumen está demasiado bajo.	Suba el volumen (p.8).
	El TV o el dispositivo de reproducción está ajustado para emitir solo audio de 2 canales (como PCM).	Cambie el ajuste de la salida de audio digital del TV o el dispositivo de reproducción por Dolby Digital o BitStream.
	El audio se emite desde los altavoces integrados del TV.	Ponga el volumen del TV al mínimo (p.6).
	La fuente de reproducción no contiene audio envolvente.	Reproduzca una fuente que contenga audio grabado en el modo envolvente.
<b>Se oye ruido.</b>	La barra de sonido está demasiado cerca de otro dispositivo digital o de alta frecuencia.	Aleje el dispositivo de la barra de sonido.

## Mando a distancia

Problema	Causa	Solución
<b>La barra de sonido no se puede controlar por medio del mando a distancia.</b>	La barra de sonido se encuentra fuera del rango operativo.	Utilice el mando a distancia dentro del rango operativo (p.2).
	Las pilas están casi agotadas.	Sustitúyalas por pilas nuevas (p.2).
	El sensor del mando a distancia de la barra de sonido está expuesto a la luz solar directa o a una luz intensa.	Ajuste el ángulo de iluminación o vuelva a colocar la barra de sonido.
<b>El TV no se puede controlar por medio de su mando a distancia.</b>	La barra de sonido bloquea el sensor del mando a distancia del TV.	Utilice la función de repetidor de mando a distancia de TV (p.14) o quite los soportes de la barra de sonido si están instalados para que el sensor del mando a distancia del TV no esté bloqueado (p.5).

<b>El TV no se puede controlar por medio de la función de repetidor de mando a distancia de TV.</b>	La función de repetidor de mando a distancia de TV está deshabilitada.	Habilite la función de repetidor de mando a distancia de TV (p.14).
	El mando a distancia del TV no usa señales infrarrojas. Algunos mandos a distancia podrían no funcionar aunque utilicen señales infrarrojas.	En ese caso, no se puede usar la función de repetidor de mando a distancia de TV. Ajuste la posición de la barra de sonido de forma que no bloquee el sensor del mando a distancia del TV y use el mando a distancia del TV para controlar el TV.
	La barra de sonido y el TV están demasiado juntos o demasiado separados.	Aleje la barra de sonido del TV más de 50 mm (p.5). Si es necesario, ponga o quite los soportes de la barra de sonido para ajustar la altura de la luz IR (del repetidor de mando a distancia de TV) de la barra de sonido situada delante del sensor del mando a distancia del TV (p.5).
	Hay algún obstáculo, por ejemplo cables, entre la barra de sonido y el TV.	Quite el obstáculo que pueda haber.
	El TV no recibe correctamente la señal del mando a distancia, ya que se producen interferencias entre las señales del mando a distancia del TV y la luz IR (del repetidor de mando a distancia de TV) de la barra de sonido.	Deshabilite la función de repetidor de mando a distancia de TV (p.14).

<b>La barra de sonido no memoriza las operaciones del mando a distancia del TV.</b>	El botón del mando a distancia del TV no se mantuvo pulsado el tiempo suficiente.	Mantenga la tecla pulsada más de 1 segundo dos o tres veces (p.12).
	El mando a distancia del TV no usa señales infrarrojas. Algunos mandos a distancia podrían no funcionar aunque utilicen señales infrarrojas.	En ese caso, no se puede usar la función de memorización del mando a distancia de TV. Utilice el mando a distancia de la barra de sonido para controlar la barra de sonido.
	La posición desde la que ha utilizado el mando a distancia del TV no es adecuada.	Utilice el mando a distancia del TV desde una posición adecuada (p.12).
	Las pilas del mando a distancia del TV están bajas.	Sustitúyalas por pilas nuevas.
	El sensor del mando a distancia de la barra de sonido está expuesto a la luz solar directa o a una luz intensa.	Ajuste el ángulo de iluminación o vuelva a colocar la barra de sonido.
	La luz de la pantalla del TV ha interferido con la transmisión de la señal del mando a distancia.	Apague el TV y vuelva a realizar la operación de memorización (p.12).
<b>Se oye sonido desde el TV cuando se sube el volumen de la barra de sonido con el mando a distancia del TV. (Cuando se usa la función de memorización del mando a distancia de TV)</b>	La salida de audio está activada en el TV.	Cambie el ajuste del TV para deshabilitar la salida por los altavoces del TV. Si su TV no permite hacerlo, pruebe uno de los métodos siguientes. - Conecte unos auriculares a la toma correspondiente del TV. - Ponga el volumen del TV al mínimo.
<b>La barra de sonido y el TV se encienden y apagan en sentido contrario. (Por ejemplo, el TV se apaga si se enciende la barra de sonido.) (Cuando se usa la función de memorización del mando a distancia de TV)</b>	El TV estaba encendido la última vez que realizó la operación de memorización.	Pulse el botón de encendido del TV y  (encendido) en el panel delantero de la barra de sonido para encender ambos dispositivos y, a continuación, pulse el botón de encendido del mando a distancia del TV para apagarlos.

## Bluetooth

Problema	Causa	Solución
<b>No es posible emparejar la barra de sonido con el dispositivo Bluetooth.</b>	<i>Bluetooth</i> no está seleccionado como fuente de entrada.	Seleccione <i>Bluetooth</i> como fuente de entrada.
	El dispositivo no admite A2DP.	Lleve a cabo el emparejado con un dispositivo que admita A2DP.
	Un adaptador <i>Bluetooth</i> , etc. que quiera emparejar con la barra de sonido tiene una contraseña distinta de "0000".	Utilice un adaptador <i>Bluetooth</i> , etc. cuya contraseña sea "0000".
	La barra de sonido y el dispositivo están demasiado lejos.	Acerque el dispositivo a la barra de sonido.
	Hay señales de salida de un dispositivo (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) en la banda de frecuencia de 2,4 GHz cerca.	Aleje la barra de sonido del dispositivo que está emitiendo las señales de frecuencia de radio.
	Hay otro dispositivo <i>Bluetooth</i> conectado.	Finalice la conexión <i>Bluetooth</i> actual y lleve a cabo el emparejado con el nuevo dispositivo.
<b>No es posible establecer una conexión Bluetooth.</b>	Hay otro dispositivo <i>Bluetooth</i> conectado.	La barra de sonido no puede establecer múltiples conexiones <i>Bluetooth</i> . Finalice la conexión <i>Bluetooth</i> actual y establezca la conexión nueva con el dispositivo que desee.
	Hay más de nueve dispositivos emparejados y la información de emparejado más antigua se ha eliminado.	Vuelva a realizar el emparejado. La barra de sonido puede conservar la información de emparejado de hasta ocho dispositivos. Cuando se empareja un noveno dispositivo, la información de emparejado más antigua se elimina.

<b>No se produce sonido o el sonido se interrumpe durante la reproducción.</b>	La conexión <i>Bluetooth</i> de la barra de sonido con el dispositivo se ha cancelado.	Vuelva a realizar el proceso de conexión <i>Bluetooth</i> (p.10).
	<i>Bluetooth</i> no está seleccionado como fuente de entrada.	Seleccione <i>Bluetooth</i> como fuente de entrada.
	La barra de sonido y el dispositivo están demasiado lejos.	Acerque el dispositivo a la barra de sonido.
	Hay señales de salida de un dispositivo (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) en la banda de frecuencia de 2,4 GHz cerca.	Aleje la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves del dispositivo que emite las señales de radiofrecuencia.
	El dispositivo no está configurado para enviar señales de audio <i>Bluetooth</i> a la barra de sonido.	Cambie la configuración de la salida de audio y el ajuste de conexión en el dispositivo.
	No se puede realizar la reproducción en el dispositivo.	Realice la reproducción en el dispositivo.
	El volumen del dispositivo está ajustado en el mínimo.	Suba el nivel del volumen.

## Emparejado manual de la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves

- 1** Con la barra de sonido apagada, mantenga pulsado el botón **SUBWOOFER PAIRING** en el mando a distancia de la barra de sonido durante más de 3 segundos.

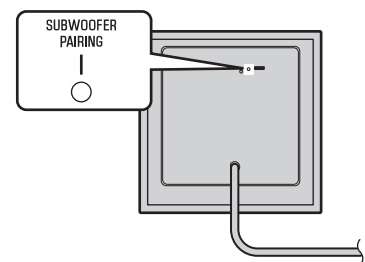
El indicador SUBWOOFER del panel delantero de la barra de sonido parpadea rápido.



- 2** En los 30 segundos siguientes, presione el botón **SUBWOOFER PAIRING** en el panel trasero del altavoz de ultr Graves durante más de 3 segundos con un objeto afilado como un clip.

El indicador STATUS del panel trasero del altavoz de ultr Graves parpadea rápido en verde.

Cuando ha terminado el proceso de emparejado y la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves están conectados, se enciende el indicador SUBWOOFER del panel delantero de la barra de sonido.



Si el indicador SUBWOOFER de la barra de sonido no se enciende después de realizar estos pasos, consulte “Resolución de problemas” (p.15).

### **SUGERENCIA**

- El “emparejado” es la operación que permite a la barra de sonido y al altavoz de ultr Graves decidir a qué dispositivo se conectan.

# Especificaciones

Elemento		Barra de sonido (YAS-CU203)	Altavoz de ultr Graves (NS-WSW41)
Sección de amplificador	Potencia de salida nominal máxima	Delantero L/R 50 W x 2 canales	Potencia dinámica 100 W
Sección de altavoz	Tipo	Tipo de suspensión acústica (Tipo de blindaje no magnético)	Advanced Yamaha Active Servo Technology (Tipo de blindaje magnético)
	Controlador	2 conos de 5,5 cm	Cono de 16 cm
	Respuesta de frecuencia	De 150 Hz a 22 kHz	De 35 Hz a 150 Hz
	Impedancia	6 Ω	5,5 Ω
Descodificador	Señal de audio admitida (TV, BD/DVD)	PCM (2 canales) Dolby Digital DTS Digital Surround	--
Tomas de entrada	Digital (Óptica)	1 (TV)	--
	Digital (Coaxial)	1 (BD/DVD)	--
	Analógica (RCA)	1 (ANALOG)	--
Altavoz de ultr Graves inalámbrico	Banda de frecuencia	2,4 GHz	
	Rango de transmisión	10 m (sin interferencias)	
Bluetooth	Versión de Bluetooth	Ver. 2.1+EDR	--
	Protocolos admitidos	A2DP, SPP	--
	Códecs admitidos	SBC, aptX	--
	Salida inalámbrica	Bluetooth Clase 2	--
	Distancia máxima de comunicación	10 m (sin obstáculos)	--
	Método de protección de contenidos admitido	SCMS-T	--

General	Alimentación eléctrica	Modelos de EE.UU. y Canadá: 120 V de CA, 60 Hz Modelo de Taiwán: 110-120 V de CA, 50/60 Hz Modelo de China: 220 V de CA, 50 Hz Otros modelos: 220-240 V de CA, 50/60 Hz	Modelos de EE.UU. y Canadá: 120 V de CA, 60 Hz Modelos de Reino Unido y Europa: 230 V de CA, 50 Hz Modelo de Taiwán: 110 V de CA, 60 Hz Modelo de Corea: 220 V de CA, 60 Hz Modelo de China: 220 V de CA, 50 Hz Modelo de Australia: 240 V de CA, 50 Hz Modelo de Asia: 220-240 V de CA, 50/60 Hz
	Consumo	26 W	45 W
	Consumo en espera	0,4 W	Modelos de EE.UU. y Canadá: 1,4 W Modelos de Reino Unido y Europa: 1,5 W Modelos de Corea y Taiwán: 1,2 W Modelo de China: 1,3 W Modelos de Australia y Asia: 1,7 W
	Consumo en espera de Bluetooth	0,5 W	--
	Dimensiones (Anchura x Altura x Profundidad)	886 x 79 x 121 mm (sin soportes, estado original)	290 x 292 x 316 mm
		886 x 94 x 121 mm (con los soportes)	
	Grosor sin las partes salientes del altavoz (parte más fina)	65 mm	--
	Peso	2,9 kg	8,1 kg

\* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



Este sistema incorpora la tecnología acústica virtual AIR SURROUND XTREME de Yamaha, que permite disfrutar de un sonido envolvente posicional de alta calidad con 7.1 canales utilizando la barra de sonido y el altavoz de ultr Graves.



El altavoz de ultr Graves de este sistema utiliza la exclusiva tecnología de control de graves de Yamaha "Advanced Yamaha Active Servo Technology II", que destaca por sus excelentes resultados en la reproducción de sonidos de baja frecuencia.

## UniVolume

"UniVolume" es una marca comercial de Yamaha Corporation.



*Bluetooth* es una marca registrada de *Bluetooth SIG* y Yamaha la utiliza de acuerdo con un contrato de licencia.



Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Para obtener información sobre las patentes de DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado con la licencia de DTS Licensing Limited.

DTS, el símbolo y DTS y el símbolo en su conjunto son marcas comerciales registradas y DTS Digital Surround es una marca comercial de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



© 2013 CSR plc y las empresas de su grupo.

La marca aptX® y el logotipo de aptX son marcas comerciales de CSR plc o una de las empresas de su grupo y pueden estar registrados en una o varias jurisdicciones.

"Blu-ray Disc™", "Blu-ray™" y los logotipos son marcas comerciales de la Blu-ray Disc Association.

## Bluetooth

- *Bluetooth* es una tecnología para comunicación inalámbrica entre dispositivos dentro de un área aproximada de 10 metros a través de la banda de frecuencia de 2,4 GHz, una banda que se puede usar sin necesidad de licencia.

## Gestión de las comunicaciones Bluetooth

- La banda de 2,4 GHz utilizada por los dispositivos *Bluetooth* compatibles es una banda de radio que muchos otros equipos también utilizan. Aunque los dispositivos *Bluetooth* compatibles utilizan una tecnología que reduce al mínimo la influencia de otros componentes que puedan estar usando la misma banda de radio, esta influencia inevitablemente puede reducir la velocidad o la distancia de las comunicaciones y, en algunos casos, interrumpir la comunicación.
- La velocidad de transferencia de la señal y la distancia a la que es posible la comunicación varía en función de la distancia entre los dispositivos comunicantes, la presencia de obstáculos, las condiciones de las ondas de radio y el tipo de equipamiento.
- Yamaha no garantiza el funcionamiento de todas las conexiones inalámbricas entre esta unidad y otros dispositivos compatibles con *Bluetooth*.



# 目录

附带的物品.....	2
功能 .....	3
常见问题 .....	3
部件名称和功能（条形音箱 / 超低音扬声器）.....	4
安装 .....	5
连接 .....	6
操作 .....	8
聆听来自 <i>Bluetooth</i> 装置的声音.....	10
设置 .....	12
使用电视遥控器对条形音箱进行编程 （电视遥控器学习功能）.....	12
通过条形音箱发送电视遥控信号（电视遥控中继器功能）.....	14
设定自动电源待机功能.....	14
初始化条形音箱 .....	14
故障排除 .....	15
规格 .....	19

## 关于本手册

### 注

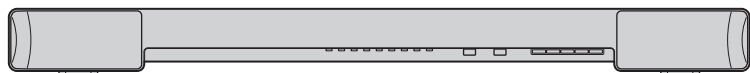
这表示与本产品的使用及其功能限制有关的注意事项。

### 提示

这表示为方便使用而提供的补充说明。

# 附带的物品

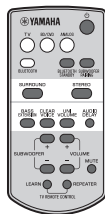
确保您收到了以下所有物品。



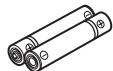
条形音箱 (YAS-CU203)



无线超低扬声器  
(NS-WSW41)



遥控器



电池 x 2  
(AAA, R03, UM4)

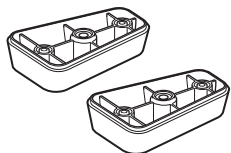


光纤缆线 (1.5 m)



安装模板

\* 将条形音箱安装在墙壁上时使用



底座 x 2  
(用于条形音箱)



螺丝 x 2  
(用于安装底座)

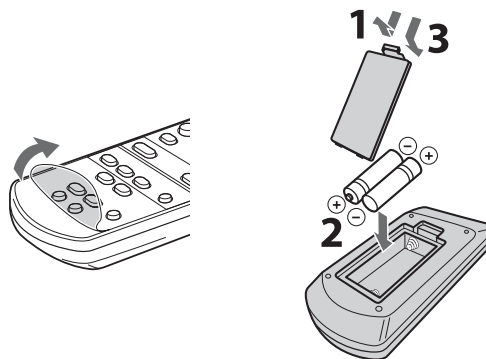


使用说明书  
(本说明书)

## 如何使用遥控器

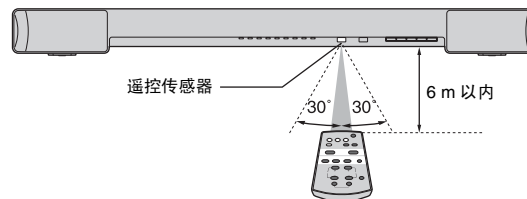
### 准备遥控器

使用前撕下保护膜。



### 遥控器的操作范围

保持在以下所示的操作范围内。





# 功能

欣赏由条形音箱和无线超低音扬声器组成的前置环绕声系统带来的强劲逼真的音效，以及与电视和其他设备的简易安装和连接。

## • AIR SURROUND XTREME

欣赏 7.1 声道环绕声，创建宽广深厚的声级，仿佛扬声器不仅位于前方，还位于左右两侧，以及聆听者的身后（第 9 页）。

## • 高级的低音扩展处理

借助 Yamaha 独创的低音增强技术，此系统可用专业的超低音扬声器再现更加强劲的低音（第 9 页）。

## • Bluetooth® 连接 Bluetooth®

可轻松播放 Bluetooth 兼容智能手机、平板电脑或计算机上的内容（第 10 页）。

您可以通过压缩音乐增强器欣赏接近原创的深厚清新的声音。条形音箱也与 aptX 编解码器兼容，可让您欣赏到更好的来自智能手机的声音。

## • HOME THEATER CONTROLLER

通过安装专用控制应用程序“HOME THEATER CONTROLLER”，可以轻松操作条形音箱。

## • 电视机遥控器学习功能

使用电视机遥控器操作条形音箱（第 12 页）。

## • 电视遥控中继器功能

使电视遥控信号穿过条形音箱。如果所安装的条形音箱阻挡电视机遥控传感器，电视机遥控器将不工作。此功能提供方便的解决方案（第 14 页）。

## • 语音清晰

能让语音声音（如对话和解说）变清晰（第 9 页）。

## • UniVolume

当输入或音源切换时，保持一致音量（第 9 页）。

# 常见问题

以下部分涵盖关于条形音箱的常用功能和常见问题。

**Q1 是否能使用电视机的遥控器操作条形音箱？在电视机和条形音箱的遥控器之间切换不方便。**

**A1 是。**您可以通过“电视机遥控器学习”功能（第 12 页）使用电视机的遥控器控制条形音箱。

此功能仅适用于 IR（红外线）遥控器。请检查您电视机的遥控器类型。

**Q2 条形音箱安装到电视机前面后，电视机的遥控器不起作用。**

**A2 如果电视遥控器使用 IR（红外线）信号，设定“电视遥控中继器”功能传输来自条形音箱的电视遥控信号（第 14 页）。**

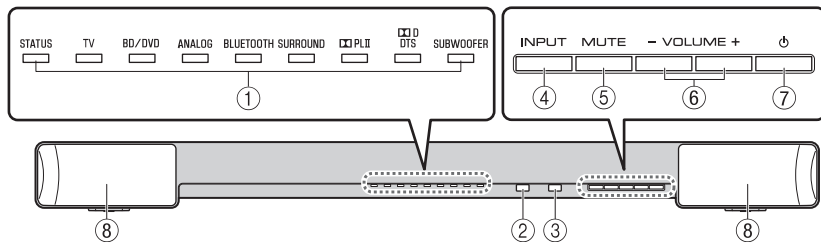
如果电视遥控器使用无线电波，请增加电视和条形音箱之间的距离。

**Q3 是否可以使语音更加清晰？**

**A3 是。**通过“清晰语音”功能（第 9 页）可让电影、电视新闻或体育等节目中的对话更加清晰。

# 部件名称和功能（条形音箱 / 超低音扬声器）

## 条形音箱（前面板）



### ① 指示灯

指示条形音箱的状态。如果 5 秒钟未执行任何操作，指示灯将自动变暗。有关指示灯的主要功能，请参阅“操作”（第 8 至 9 页）和“与超低音扬声器的无线连接”（第 7 页）。

### ② 遥控传感器

接收条形音箱遥控器的红外线信号（第 2 页）。

### ③ 电视机遥控传感器

在启用电视遥控中继器功能时，接收电视遥控器的红外线信号（第 14 页）。

### ④ INPUT 键

选择要播放的输入源（第 8 页）。

### ⑤ MUTE 键

关闭音频输出。再按此键取消静音（第 9 页）。

### ⑥ VOLUME (+/-) 键

调节音量（第 8 页）。

### ⑦ (电源) 键

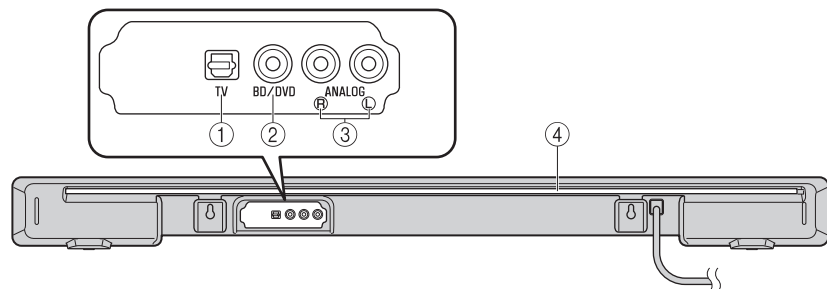
打开或关闭（待机）条形音箱（第 9 页）。

#### 提示

• 当自动电源待机功能启用时，条形音箱可能会自动关闭（第 14 页）。

### ⑧ 扬声器

## 条形音箱（后面板）



### ① TV 输入插孔

用于通过光纤缆线连接电视机（第 6 页）。

### ② BD/DVD 输入插孔

用于通过同轴数字缆线连接 Blu-ray Disc (BD) 播放机等播放装置（第 6 页）。

### ③ ANALOG 输入插孔

用于通过 RCA 立体声缆线连接外部装置（第 7 页）。

### ④ 用于电视遥控中继器的 IR 闪烁器

将电视遥控传感器上接收到的电视遥控器信号传输到电视机（第 14 页）。

## 超低音扬声器（后面板）

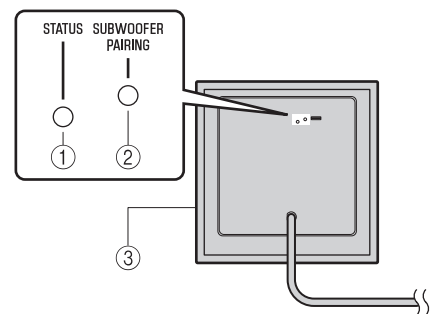
### ① STATUS 指示灯

指示超低音扬声器的状态（第 9 页）。

### ② SUBWOOFER PAIRING 按钮

用于设置条形音箱和超低音扬声器之间的无线连接（第 18 页）。

### ③ 插孔

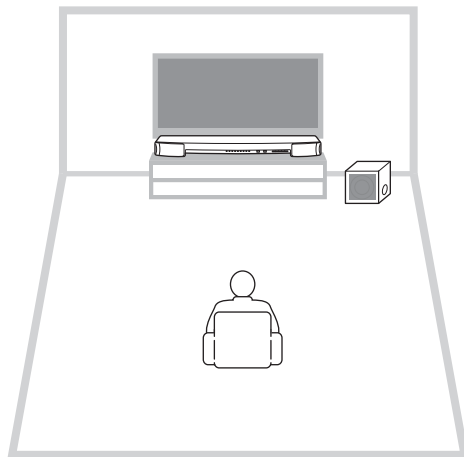


# 安装

将条形音箱置于平坦的表面，如电视柜上。

将超低音扬声器放到条形音箱外侧。

若要避免墙壁的回声，将超低音扬声器的正面稍微向内。

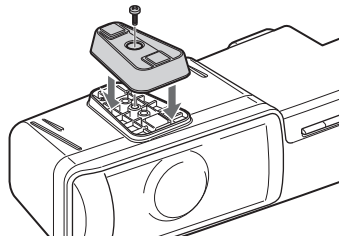


## 注意

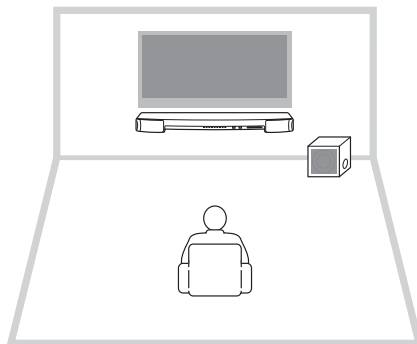
- 请勿直接互相堆叠条形音箱 / 超低音扬声器和 BD 播放机或其他装置。这样做可能引起振动，从而导致故障。
- 请勿在移动超低音扬声器时握住扬声器的正面部分（织物部件）。
- 条形音箱内含非磁屏蔽扬声器。请勿在条形音箱附近放置磁敏感物品（硬盘驱动器等）。
- 在安装条形音箱之前先连接条形音箱和外部装置（如电视）可能会更好，具体取决于您的安装环境。
- 请勿将条形音箱放置在离电视机 50 mm 以内。
- 超低音扬声器和条形音箱以无线方式通信。请勿在超低音扬声器和条形音箱之间放置金属家具和装置等屏蔽无线信号的物体，因为无线通信可能会受到负面影响。
- 如果用布或其他物体盖住超低音扬声器，音量会减小。安装超低音扬声器时，请勿将其藏在厚挂帘等物体之后。

## 提示

- 如果难以操作电视，使用电视遥控中继器（第 14 页）通过条形音箱传输电视遥控信号。
- 将条形音箱穿过电视底座时，或要改变条形音箱的高度时，用底座安装螺丝安装附带的底座。



## 将条形音箱安装在墙壁上

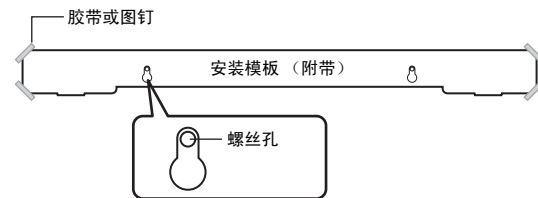


## 注意

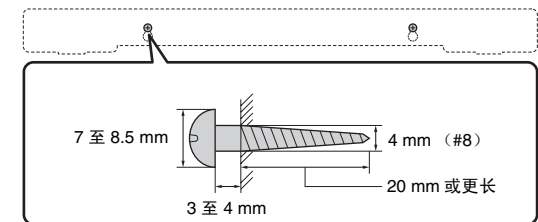
- 若要将条形音箱安装在墙上，所有安装作业必须由专业施工人员或经销商进行。消费者切勿尝试自行安装。安装错误或安装不当会造成条形音箱掉落，导致人员受伤。
- 切勿将条形音箱安装在石膏或胶合板等低强度材料制成的墙体上。否则可能导致条形音箱掉落。
- 确保使用能承受安装重量的市售螺丝（在右侧步骤 2 中指定）。使用短螺丝、钉子和双面胶等非指定螺丝固定件，可能会导致条形音箱掉落。

## 如何在墙壁上安装

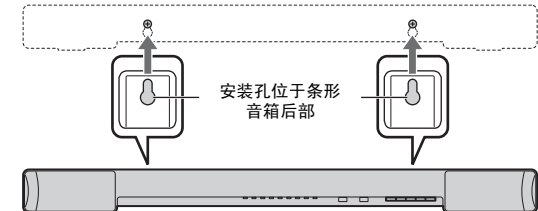
### 1 将安装模板按在墙上，然后标出螺丝孔的位置。



### 2 从墙上取下安装模板，然后在墙上标记的点位安装市售的螺丝（如下图所示）。



### 3 将条形音箱挂在螺丝上。



## 注意

- 将缆线固定在不会散开的位置。如果您的脚或手意外绊到散开的缆线，则条形音箱可能掉落。
- 安装完条形音箱后，请检查其是否牢固固定。因不当安装造成的任何事故，Yamaha 概不负责。

# 连接

连接到电视机（或其他外部装置）。

## 注意

- 确保开始连接时条形音箱和超低扬声器的电源线未连接至交流电源插座。
- 插入缆线插头时切勿用力过大。否则可能损坏缆线插头或端子。

## 1 使用光纤缆线（附带）连接电视机和条形音箱。

取下光纤缆线的盖帽，然后检查插头的方向。



## 2 将条形音箱和超低扬声器的电源线连接至交流电源插座。

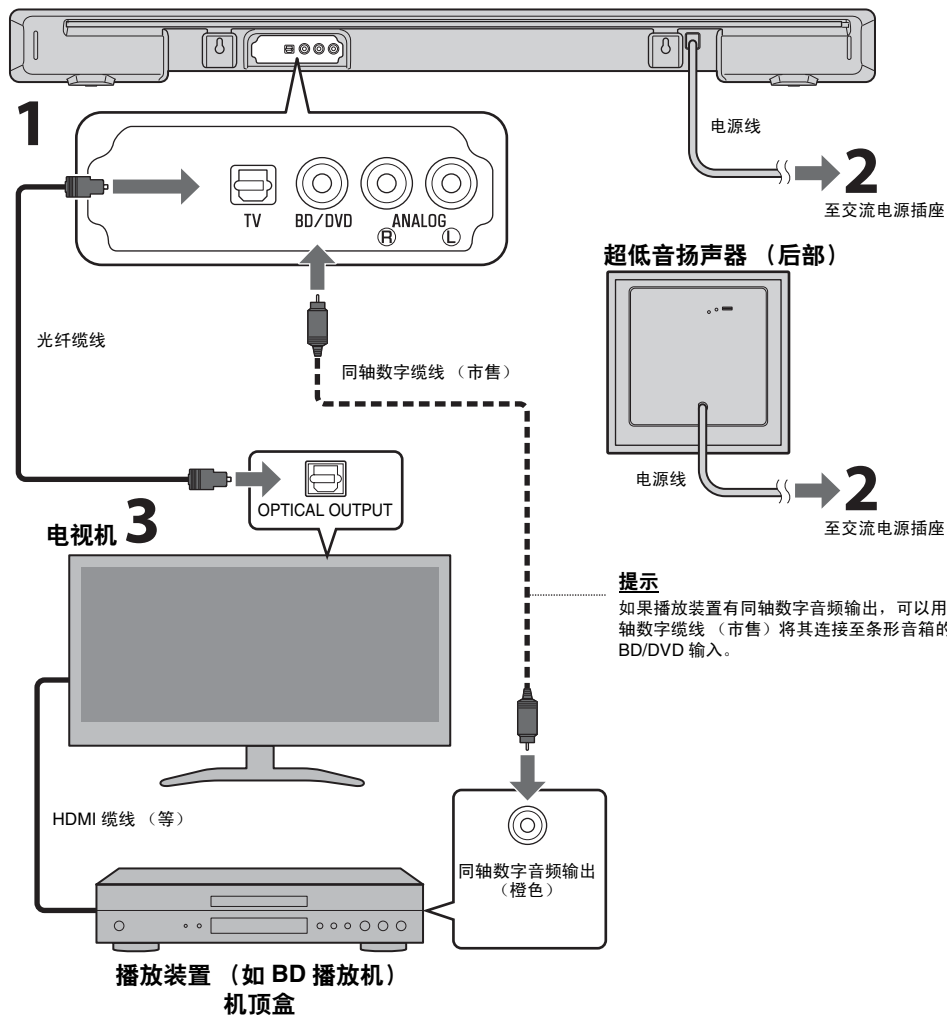
## 3 按如下所示设置电视机。

- 将电视机音量设定至最小。
- 禁用电视机内置扬声器输出（如果有此功能）。

## 提示

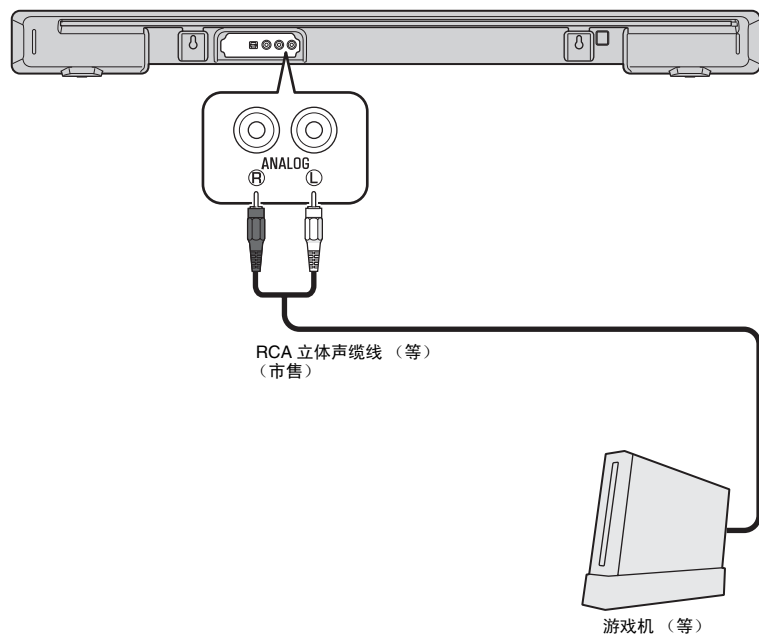
- 如果电视机上没有禁用扬声器输出设置，则可以将耳机连接到电视机的耳机插孔来禁用扬声器输出。有关详情，请参阅电视机使用说明书。
- TV 和 BD/DVD 输入插孔支持以下音频信号。
  - PCM（双声道）
  - Dolby Digital（最多 5.1 声道）
  - DTS Digital Surround（最多 5.1 声道）

## 条形音箱（后部）



## 外部装置（游戏机）的模拟连接

您可以将游戏机或电视机等没有光纤输出的外部装置连接到条形音箱的 ANALOG 输入插孔。

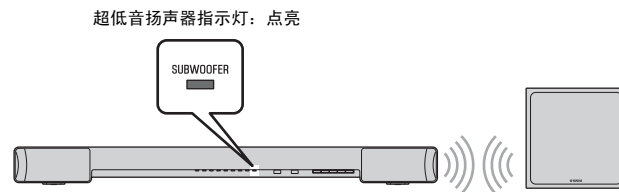


### 注

- 确保正确连接左 (L) 和右 (R) 声道。
- 按遥控器上的 ANALOG 键选择输入源。

## 与超低扬声器的无线连接

当条形音箱和超低扬声器的电源线连接至交流电源插座 (第 6 页) 且开启条形音箱时, 条形音箱和超低扬声器将自动连接。连接完成后, 条形音箱上的 SUBWOOFER 指示灯将点亮, 条形音箱准备播放。



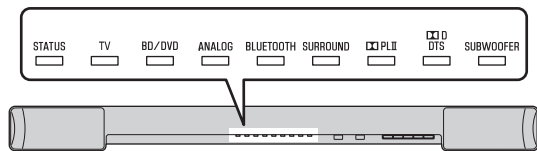
### 提示

- 当第一次开启条形音箱时, 如果条形音箱上的 SUBWOOFER 指示灯未点亮, 请参阅“手动配对条形音箱和超低扬声器” (第 18 页), 并手动连接条形音箱和超低扬声器。
- 连接后, 下一次开启时条形音箱将与相同的超低扬声器一起运行。

# 操作

## 指示灯

前面板上的指示灯闪烁或点亮，表示操作和设置状态。



在本说明书中，使用一排 9 个指示灯的图示进行说明。

- ：熄灭
- ：点亮
- ：闪烁

(示例：当 STATUS 指示灯闪烁且 TV 指示灯点亮时)



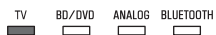
## 输入键

选择要播放的输入源。

- TV** ..... 电视音频
- BD/DVD** ..... 连接到 BD/DVD 输入插孔的装置输出的音频
- ANALOG** .... 连接到 ANALOG 输入插孔的装置输出的音频
- BLUETOOTH**... 从 Bluetooth 连接的装置输出的音频

所选输入源的指示灯点亮。

(示例：选择电视机时)



### 提示

- 若要播放与电视机连接的播放装置的音频，或观看播放装置的视频，请将电视机的输入源设为该播放装置。
- 有关 Bluetooth 连接的详情，请参阅“聆听来自 Bluetooth 装置的声音”（第 10 页）。

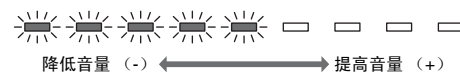
## SUBWOOFER 键 (+/-)

调节超低音扬声器的音量。



## VOLUME 键 (+/-)

调节条形音箱的音量。



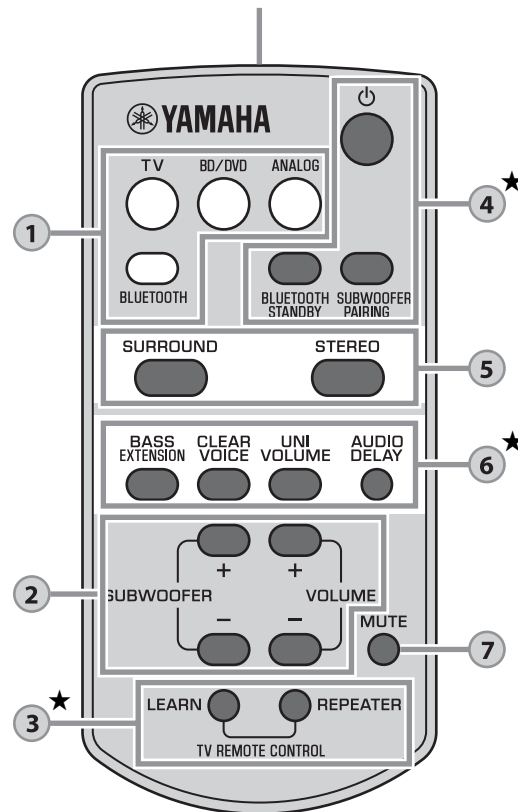
## LEARN 键★

将条形音箱设为电视遥控器学习模式（第 12 页）。

★：需要按住超过 3 秒的键  
BLUETOOTH STANDBY、SUBWOOFER PAIRING、AUDIO DELAY、LEARN、REPEATER

## 遥控器信号发射器

发出红外线信号。



## REPEATER 键★

启用 / 禁用电视遥控中继器功能（第 14 页）。

4

### ⏻ (电源) 键

打开或关闭 (待机) 条形音箱。  
条形音箱上的 STATUS 指示灯

STATUS 绿色 (打开)

STATUS 红色 (Bluetooth 待机) (第 11 页)

STATUS 熄灭 (关闭)

超低音扬声器上的 STATUS 指示灯

● 绿色 (打开)

● 红色 (关闭)

### BLUETOOTH STANDBY 键★

启用 / 禁用 Bluetooth 待机模式 (第 11 页)。

### SUBWOOFER PAIRING 键★

执行条形音箱和超低音扬声器之间的配对 (第 18 页)。


### SURROUND 和 STEREO 键

在环绕声和立体声 (双声道) 播放之间切换。选择环绕声播放时, 您可使用 Yamaha 独有的 AIR SURROUND XTREME 欣赏逼真的音效。

SURROUND SURROUND 点亮 (环绕声播放)

STEREO SURROUND 熄灭 (立体声播放)

#### 提示

- 以环绕声播放双声道立体声信号时,  PLII 指示灯将点亮。

 点亮 (Dolby Pro Logic II)

### CLEAR VOICE 键

启用 / 禁用清晰语音功能。  
启用此功能后, 您可在观看电影、电视剧、新闻节目或体育节目时欣赏到清晰的声音。

 闪烁 3 次 (已启用), 闪烁 1 次 (已禁用)

### UNIVOLUME 键

启用 / 禁用 UniVolume 功能。  
当此功能启用时, 如果输入或音源切换, 将会保持一致的音量。

 闪烁 3 次 (已启用), 闪烁 1 次 (已禁用)

#### 提示

- 选择 BLUETOOTH 作为输入源时, 将自动禁用 UniVolume 功能。

### AUDIO DELAY 键★










当电视上的视频图像相对于声音好像有延迟时, 调节音频延迟使声音和视频同步。  
按照下列操作调节音频延迟。


- 按住 AUDIO DELAY 键 3 秒以上。  
最左侧的指示灯将闪烁。

- 按 SUBWOOFER (+/-) 键调节音频延迟。

按 SUBWOOFER (+) 键将延迟音频输出时间。

(-)  (+)

- 若要结束调节, 请按 AUDIO DELAY 键。

#### 提示

- 如果 20 秒内未执行任何操作, 则调节将自动结束。

6

### BASS EXTENSION 键


启用 / 禁用低音扩展功能。启用此功能后, 可以通过 Yamaha 专用的低音增强技术在环绕音播放期间欣赏强劲的低音。

 闪烁 3 次 (已启用), 闪烁 1 次 (已禁用)

7


### MUTE 键


关闭音频输出。再按此键取消静音。

 闪烁 (静音中)

### 解码器指示

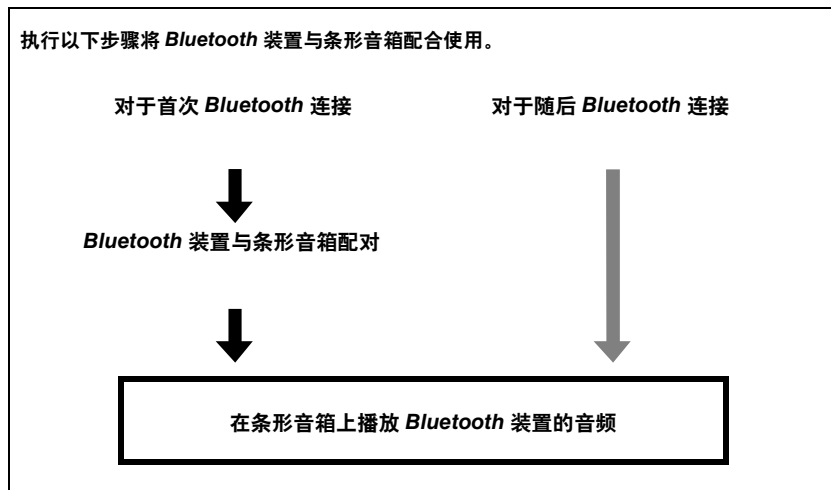
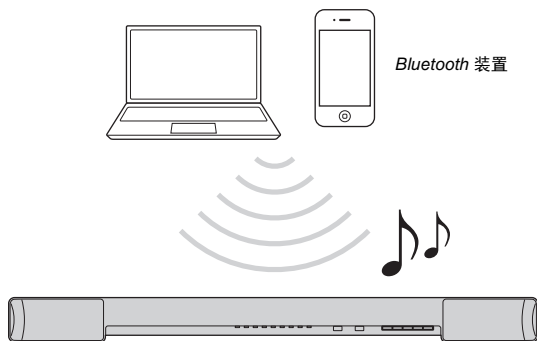
条形音箱支持以下音频信号。您可以通过指示灯的颜色查看输入音频信号的类型。

 绿色 (Dolby Digital), 红色 (DTS Digital Surround)

 熄灭 (PCM)

# 聆听来自 *Bluetooth* 装置的声音

可以从智能手机或数字音乐播放机等 *Bluetooth* 装置以无线的方式播放。  
更多详情，还请参阅 *Bluetooth* 装置的使用说明书。



## Bluetooth 装置与条形音箱配对

首次连接 *Bluetooth* 装置时，装置与条形音箱之间需要进行“配对”。对于使用的每个 *Bluetooth* 装置都必须“配对”。

一旦完成与装置的“配对”，以后与该装置的连接将无需“配对”。

### 1 按条形音箱遥控器上的 BLUETOOTH 键，选择 *Bluetooth* 作为输入源。

前面板上的 BLUETOOTH 指示灯将点亮绿色。

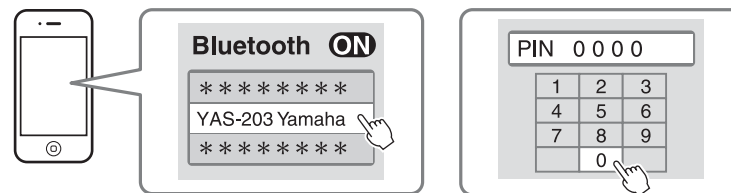



### 2 打开要配对装置的 *Bluetooth* 功能，执行配对。

操作视装置而异。请参阅装置的使用说明书。

### 3 在装置上 *Bluetooth* 装置列表中选择“YAS-203 Yamaha”。

如果需要密码（PIN），请输入数字“0000”。



完成配对时，装置上出现  或完成消息。

#### 注

- 请在彼此相距 10 米范围内执行 *Bluetooth* 装置与条形音箱的配对。
- 条形音箱最多可以与八个 *Bluetooth* 装置配对。如果与第九个装置配对，将删除最早的配对信息。
- 如果删除了某装置的配对信息，要再次使用该装置，则需要重新配对。
- 如果已有 *Bluetooth* 装置连接到条形音箱，请终止 *Bluetooth* 连接（第 11 页），然后执行与新装置的配对。
- 如果无法实现配对，请参阅“故障排除”中的“*Bluetooth*”（第 17 页）。



## 在条形音箱上播放 Bluetooth 装置的音频

### 1 在条形音箱打开电源的情况下，按条形音箱遥控器上的 BLUETOOTH 键，选择 Bluetooth 作为输入源。

前面板上的 BLUETOOTH 指示灯将点亮绿色。



BLUETOOTH  
点亮

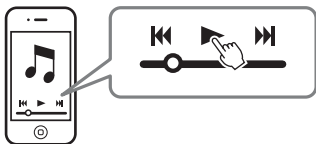
### 2 打开装置的 Bluetooth 功能。

正确建立 Bluetooth 连接后，条形音箱的 BLUETOOTH 指示灯闪烁 3 次。



BLUETOOTH  
闪烁 3 次

### 3 在装置上播放歌曲。



#### 注

- 请在彼此相距 10 米范围内执行装置与条形音箱的 Bluetooth 连接。
- 如果发生连接问题，可能需要再次选择 Bluetooth 装置列表中的“YAS-203 Yamaha”。可能必须更改输出设置才能将音频输出到条形音箱，具体取决于您使用的 Bluetooth 装置。
- 根据需要调节 Bluetooth 装置的音量。
- 如果已有 Bluetooth 装置连接到条形音箱，请终止该 Bluetooth 连接，然后建立与新装置的连接。

## 终止 Bluetooth 连接

在以下情况下，Bluetooth 连接将终止。当条形音箱开启且 Bluetooth 连接终止时，BLUETOOTH 指示灯将闪烁一次。

- 兼容装置上的 Bluetooth 功能关闭。
- 按住条形音箱遥控器上的 BLUETOOTH 键 3 秒以上。
- 条形音箱关闭。

## 使用 Bluetooth 待机模式

Bluetooth 待机模式支持自动打开（或关闭）条形音箱，该操作与 Bluetooth 装置操作联动。

### 1 在条形音箱打开电源的情况下，按住条形音箱遥控器上的 BLUETOOTH STANDBY 键 3 秒以上。

每按住 BLUETOOTH STANDBY 键 3 秒一次，将在启用和禁用之间切换模式。



闪烁 3 次（已启用），闪烁 1 次（已禁用）

启用 Bluetooth 待机模式且条形音箱关闭时，STATUS 指示灯点亮红色。（Bluetooth 待机）



点亮（红色）

#### 启用 Bluetooth 待机模式时 Bluetooth 装置上可用的功能

##### 开机联动功能（当条形音箱关闭时）

装置上建立 Bluetooth 连接时，将打开条形音箱并准备播放来自该装置的声音。

##### 关机联动功能（当条形音箱打开时）

终止 Bluetooth 装置上的 Bluetooth 连接时，将关闭条形音箱。（仅当选择 BLUETOOTH 作为输入源时。）

## 使用 HOME THEATER CONTROLLER 应用程序

通过将专用的免费应用程序“HOME THEATER CONTROLLER”安装到 Bluetooth 装置（如智能手机），您可以用 Bluetooth 装置轻松便捷地执行各种操作。

（设置项目：基本操作、声场、声音调节）

有关“HOME THEATER CONTROLLER”的详情，请参阅网站上的产品信息。

# 设置

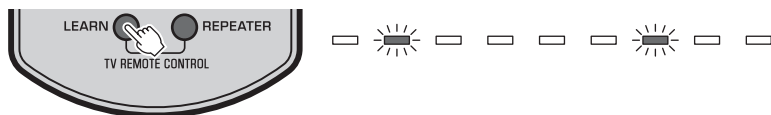
## 使用电视遥控器对条形音箱进行编程（电视遥控器学习功能）

对条形音箱进行编程后，即可使用电视机的遥控器控制其功能，如同时打开 / 关闭电视机和条形音箱，或调高 / 调低条形音箱的音量和使其静音 / 取消静音。

- 此功能仅当电视遥控器使用 IR（红外线）信号时可用。
- RF（射频）遥控器将不起作用。
- 如果想要使用有线或卫星机顶盒的遥控器操作条形音箱，请使用原电视机 IR（红外线）遥控器对条形音箱进行编程，然后使用机顶盒的遥控器操作。
- 如果改变条形音箱的音量，电视机的音量也改变，请将电视机的音量设定到最小，或禁用扬声器输出。

- 1 关闭电视机。
- 2 关闭条形音箱。
- 3 按住条形音箱遥控器上的 LEARN 键 3 秒以上，将条形音箱设置为学习模式。

当条形音箱进入学习模式后，前面板上的指示灯将按如下所示闪烁。



### 注

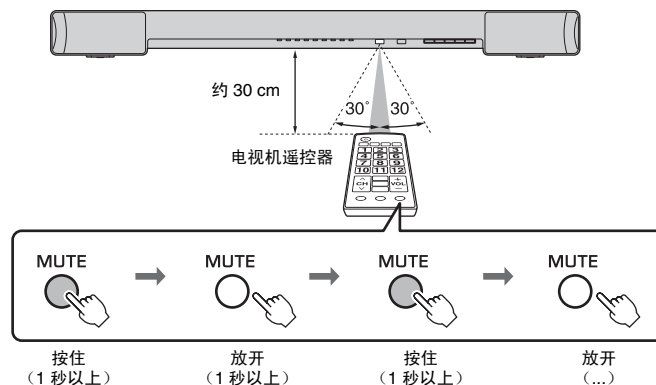
- 步骤 4 至 7 仅需要电视遥控器和条形音箱前面板上的按键。不需要条形音箱遥控器。
- 如果条形音箱已经学习了功能，以下指示灯将点亮。  
静音：BD/DVD，音量（-）：ANALOG，音量（+）：BLUETOOTH，电源：SURROUND

- 4 教条形音箱获得电视遥控器的“静音”代码。

- 4-1 按条形音箱前面板上的 MUTE。



- 4-2 将电视遥控器对准遥控传感器，同时按住静音键 1 秒以上两次或三次。



测定结果	哔哔声 / 嗡嗡声	指示灯
学习成功	一次	点亮
学习失败 * 从步骤 4-1 开始重复上述操作。	两次	闪烁

- 5 教条形音箱获得电视遥控器的“音量（-）”代码。

- 5-1 按条形音箱前面板上的 VOLUME（-）。



- 5-2 将电视遥控器对准遥控传感器，同时按住音量（-）键 1 秒以上两次或三次。

测定结果	哔哔声 / 嗡嗡声	指示灯
学习成功	一次	点亮
学习失败 * 从步骤 5-1 开始重复上述操作。	两次	闪烁

## 6 教条形音箱获得电视遥控器的“音量 (+)”代码。

### 6-1 按条形音箱前面板上的 VOLUME (+)。



### 6-2 将电视遥控器对准遥控传感器，同时按住音量 (+) 键 1 秒以上两次或三次。

测定结果	哔哔声 / 嗡嗡声	指示灯
学习成功	一次	 点亮
学习失败 * 从步骤 6-1 开始重复上述操作。	两次	 闪烁

## 7 教条形音箱获得电视遥控器的“电源”代码。

### 7-1 按条形音箱前面板上的 (电源)。



### 7-2 将电视遥控器对准遥控传感器，同时按住电源键 1 秒以上两次或三次。

测定结果	哔哔声 / 嗡嗡声	指示灯
学习成功	一次	 点亮
学习失败 * 从步骤 7-1 开始重复上述操作。	两次	 闪烁

## 8 若要结束学习模式，请按条形音箱遥控器上的 LEARN 键。

至此即完成所需设置。现在您就可以使用电视遥控器的静音键、音量键或电源键操作条形音箱了。

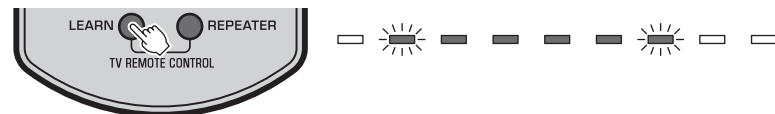
### 提示

- 如果 5 分钟未执行任何操作，学习模式将自动结束。
- 将电视机音量设定至最小。当使用电视遥控器增大条形音箱的音量时，可能会同时增大电视机音量。在这种情况下，请按照“连接”（第 6 页）中的步骤 3 更改电视机设置。
- 您可以按条形音箱遥控器上的 (电源) 键来结束学习模式。

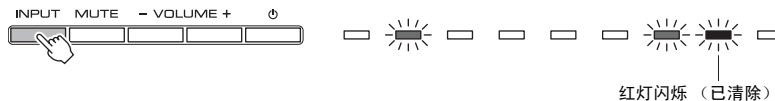
## 清除所有编程功能

### 1 条形音箱关闭时，按住条形音箱遥控器上的 LEARN 键 3 秒以上（进入学习模式）。

当条形音箱进入学习模式后，前面板上的指示灯将按如下所示闪烁。



### 2 按住条形音箱前面板上的 INPUT 3 秒以上。



清除完成时，您将听到三声提示音。

### 3 按条形音箱遥控器上的 LEARN 键。

## 通过条形音箱发送电视遥控信号（电视遥控中继器功能）

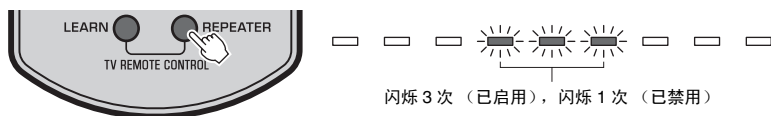
当启用电视遥控中继器功能时，条形音箱将前传感器接收到的电视遥控信号传达到后发射器。将条形音箱置于电视机前且无法使用电视机的遥控器操作电视机时，应启用此功能。

此功能仅当电视机遥控器使用红外线信号时可用。



### 1 打开条形音箱。

### 2 按住条形音箱遥控器上的 REPEATER 键 3 秒以上，启用/禁用电视遥控中继器功能。



至此即完成所需设置。启用电视遥控中继器功能后，即可使用电视机遥控器，通过条形音箱操作电视机。

#### 提示

- 电视遥控中继器功能默认设置为禁用。
- 如果条形音箱电源线连至交流电源插座，并启用了电视遥控中继器功能，则即使在条形音箱关闭时，此功能也可用。
- 如果已让条形音箱学习了音量（+）操作（第 13 页），则在使用电视机遥控器调高条形音箱的音量时，可能会同时调高电视机的音量。在这种情况下，请按照“连接”（第 6 页）中的步骤 3 更改电视机设置。
- 打开条形音箱时，您可通过 SURROUND 指示灯查看电视遥控中继器功能的状态。



## 设定自动电源待机功能

通过启用自动电源待机功能，可以避免使用后或观看电视时睡着后忘记关闭条形音箱。

#### 注

- 当启用自动电源待机功能且满足以下条件之一时，条形音箱将自动关闭。
  - 8 小时未操作
  - 当选择 BLUETOOTH 作为输入源时 20 分钟没有音频输入且没有操作。

### 1 条形音箱关闭时，按住条形音箱遥控器上的 MUTE 键 3 秒以上启用/禁用自动电源待机功能。

打开条形音箱时，您可通过电视指示灯查看自动电源待机功能的状态。

#### MUTE



#### 提示

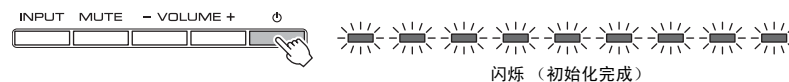
- 初始设定因国家或地区而异。
  - 英国和欧洲机型：启用
  - 其他机型：禁用

## 初始化条形音箱

按照下列步骤初始化条形音箱。

### 1 关闭条形音箱。

### 2 按住条形音箱前面板上的 ⏻（电源）3 秒以上。




# 故障排除

当条形音箱工作不正常时，请参阅下表。如果您遇到的问题没有列在下面，或下面给出的指导不起作用，请关闭条形音箱，断开电源线，并联络距离您最近的 Yamaha 授权的经销商或服务中心。

首先，请检查以下内容：

- ① 条形音箱、超低扬声器、电视机和播放装置（如 BD 播放机）的电源线是否已牢固连接至交流电源插座。
- ② 是否已打开条形音箱、电视机和播放装置（如 BD 播放机）。
- ③ 每条缆线的接头是否已牢固地插入每台装置的插孔中。

## 电源和系统

问题	原因	解决措施
电源突然关闭。	自动电源待机功能工作。 当启用自动电源待机功能且满足以下条件之一时，条形音箱将自动关闭。 - 8 小时未操作 - 当选择 BLUETOOTH 作为输入源时 20 分钟没有音频输入且没有操作。	再次打开条形音箱。若要使条形音箱停止自动关闭，请禁用自动电源待机功能（第 14 页）。
	已激活了保护电路。（条形音箱前面板上的 STATUS 指示灯闪烁。）	确认所有连接正确建立后，重新打开条形音箱。如果电源仍然突然关闭或无法打开，请从交流电源插座中拔出电源线插头，然后联络距离您最近的 Yamaha 授权的经销商或服务中心。
	当 Bluetooth 待机模式启用时，Bluetooth 设备上的 Bluetooth 连接终止。	禁用 Bluetooth 待机模式（第 11 页）。
无法打开电源。	已连续三次激活了保护电路。（如果这种情况下仍试图打开电源，条形音箱前面板上的 STATUS 指示灯将闪烁。）	出于保护产品的目的，您将无法打开电源。请从交流电源插座中拔出电源线插头，然后联络距离您最近的 Yamaha 授权的经销商或服务中心。
条形音箱没有正确反应。	内部微电脑因外部电击（例如闪电或过量静电）或电源电压较低而突然停止工作。	按住条形音箱前面板上的  （电源）10 秒以上以重新启动。（如果问题仍然存在，请将电源线从交流电源插座中断开，然后重新插入。）
条形音箱自动操作。	附近有人在操作其他 Bluetooth 装置。	终止条形音箱的 Bluetooth 连接（第 11 页）。
电视机的 3D 眼镜没有效果。	条形音箱阻挡了电视机的 3D 眼镜发射器。	检查电视机 3D 眼镜发射器的位置，然后调节条形音箱的位置。拆下条形音箱的底座（如有安装）（第 5 页）。


## 音频

问题	原因	解决措施
无声音。	选择了其他输入源。	请选择合适的输入源（第 8 页）。
	启用了静音功能。	取消静音功能（第 9 页）。
	音量太小。	调高音量（第 8 页）。
	条形音箱和超低扬声器的电源线连接不正确。	确保条形音箱和超低扬声器的电源线已牢固连接至交流电源插座（第 6 页）。
超低扬声器没有声音。（条形音箱前面板上的 SUBWOOFER 指示灯闪烁。）	超低扬声器未连接至交流电源插座。（超低扬声器上的 STATUS 指示灯未点亮。）	将超低扬声器的电源线插入交流电源插座。
	由于无线通信状态不佳，未连接条形音箱和超低扬声器。（超低扬声器上的 STATUS 指示灯红灯继续点亮或绿灯闪烁。）	将超低扬声器移到距条形音箱更近的地方。如果情形没有改善，将超低扬声器移到通信更佳的位置。  如果有金属或其他物体阻碍了条形音箱和超低扬声器之间的通信，更改条形音箱和超低扬声器的位置，或更改超低扬声器的安装位置。
	条形音箱和超低扬声器未配对。（超低扬声器上的 STATUS 指示灯闪烁或红灯点亮。）	执行条形音箱和超低扬声器之间的配对（第 18 页）。 如果执行配对后条形音箱上的 SUBWOOFER 指示灯仍然未绿色点亮，可能出现故障。请从交流电源插座中拔出电源线插头，然后联络距离您最近的 Yamaha 授权的经销商或服务中心。
	已激活了超低扬声器的保护电路。（超低扬声器上的 STATUS 指示灯橙色点亮。）	出于保护产品的目的，无法打开超低扬声器的电源。请从交流电源插座中拔出电源线插头，然后联络距离您最近的 Yamaha 授权的经销商或服务中心。
超低扬声器的声音中断。（当声音被中断时，条形音箱上的 SUBWOOFER 指示灯闪烁。）	由于无线通信状态不佳，条形音箱和超低扬声器之间的连接断开。（当声音被中断时，超低扬声器上的 STATUS 指示灯绿色闪烁。）	将超低扬声器移到距条形音箱更近的地方。如果情形没有改善，将超低扬声器移到通信更佳的位置。
		如果有金属或其他物体阻碍了条形音箱和超低扬声器之间的通信，更改条形音箱和超低扬声器的位置，或更改超低扬声器的安装位置。  如果存在发射射频信号的装置（微波炉、无线 LAN 等），将条形音箱和超低扬声器远离这些装置。

<b>超低音扬声器不发声或声音小。(条形音箱上的SUBWOOFER指示灯点亮。)</b>	音量太小。	调高超低音扬声器的音量 (第 8 页)。
	超低音扬声器的正面被挡。	清理超低音扬声器正面和插孔周围的区域。
	播放源不包含低频信号。	播放含低频信号的音源, 并确认超低音扬声器输出声音。
	已激活了超低扬声器的保护电路。(超低音扬声器上的 STATUS 指示灯橙色点亮。)	出于保护产品的目的, 无法打开超低扬声器的电源。请从交流电源插座中拔出电源线插头, 然后联络距离您最近的 Yamaha 授权的经销商或服务中心。
<b>打开条形音箱时, 音量降低。</b>	自动音量调节功能工作。为了防止音量过大, 在打开条形音箱时, 条形音箱会自动将其音量控制在特定音量范围内。	请根据需要调高音量 (第 8 页)。
<b>无环绕声效果。</b>	选择了立体声播放。	选择环绕声播放 (第 9 页)。
	音量太小。	调高音量 (第 8 页)。
	电视机或播放装置设为仅输出双声道音频 (如 PCM)。	将电视机或播放装置上的数字音频输出设置更改为 Dolby Digital 或 BitStream。
	音频从电视机内置扬声器输出。	将电视机音量设定至最小 (第 6 页)。
	播放源不包含环绕音频。	播放以环绕音录制音频的音源。
<b>可听见噪音。</b>	条形音箱离另一个数字或高频装置太近。	将这些装置从条形音箱旁移走。

## 遥控器

问题	原因	解决措施	
<b>使用遥控器无法控制条形音箱。</b>	条形音箱不在操作范围内。	请在操作范围内使用遥控器 (第 2 页)。	
	电池电力微弱。	更换新电池 (第 2 页)。	
	条形音箱的遥控传感器暴露在直射阳光或强光下。	调节光线角度或重新摆放条形音箱。	
<b>使用电视机遥控器无法控制电视机。</b>	条形音箱阻挡了电视机的遥控传感器。	请使用电视遥控中继器功能 (第 14 页) 或拆下条形音箱的底座 (如有安装), 使电视机的遥控传感器不再被挡 (第 5 页)。	
<b>使用电视遥控中继器功能无法控制电视。</b>	禁用了电视遥控中继器功能。	启用电视遥控中继器功能 (第 14 页)。	
	电视机遥控器不是使用红外线信号。(某些遥控器即使是使用红外线信号, 也可能无法工作。)	在此情况下无法使用电视遥控中继器功能。调整条形音箱的位置, 使电视机的遥控传感器不会被条形音箱阻挡, 并且使用电视机遥控器操作电视机。	
	条形音箱和电视机之间离得太近或太远。	将条形音箱远离电视 50 mm 以上 (第 5 页)。如有必要, 安装或拆下条形音箱的底座以调节位于电视机遥控传感器前方的条形音箱的 IR 闪烁器 (用于电视遥控中继器) 的高度 (第 5 页)。	
	条形音箱和电视机之间有障碍物 (如缆线)。	移除条形音箱与电视机之间的障碍物。	
	由于来自电视机遥控器和条形音箱的 IR 闪烁器 (用于电视遥控中继器) 的信号干扰, 因此电视机遥控信号接收不良。	禁用电视遥控中继器功能 (第 14 页)。	
	<b>条形音箱未学习电视机遥控器操作。</b>	按住电视机遥控器键的时间太短。	按住相应的键 1 秒以上两次或三次 (第 12 页)。
		电视机遥控器不是使用红外线信号。(某些遥控器即使是使用红外线信号, 也可能无法工作。)	在此情况下, 无法使用电视机遥控器学习功能。使用条形音箱的遥控器操作条形音箱。
	操作电视机遥控器的位置不正确。	在正确的位置操作电视机遥控器 (第 12 页)。	
	电视机遥控器的电池电力微弱。	更换新电池。	
	条形音箱的遥控传感器暴露在直射阳光或强光下。	调节光线角度或重新摆放条形音箱。	
	电视屏幕光线干扰了遥控器信号的发射。	关闭电视, 然后再次执行学习操作 (第 12 页)。	

使用电视机遥控器调高条形音箱音量时，声音从电视机输出。 (使用电视机遥控器学习功能时)	电视机上启用了音频输出。	将电视机设置更改为禁用电视机扬声器输出。如果电视机没有禁用扬声器输出的设置，请尝试下列方法。 - 将耳机连接到电视机的耳机插孔。 - 将电视机音量设定至最小。
条形音箱电源与电视机电源的切换方向相反。(例如，如果打开条形音箱，则会关闭电视机。) (使用电视机遥控器学习功能时)	电视机的电源在执行学习操作时是打开的。	分别按电视机的电源键和条形音箱前面板上的  (电源) 打开电源，然后按电视遥控器上的电源键关闭电源。

## Bluetooth

问题	原因	解决措施
<b>条形音箱无法与 Bluetooth 装置配对。</b>	未选择 <i>Bluetooth</i> 作为输入源。	选择 <i>Bluetooth</i> 作为输入源。
	装置不支持 A2DP。	与支持 A2DP 的装置执行配对操作。
	要与条形音箱配对的 <i>Bluetooth</i> 适配器等密码不是“0000”。	使用密码为“0000”的 <i>Bluetooth</i> 适配器等。
	条形音箱和装置离得太远。	将装置移到距条形音箱更近的地方。
	附近有装置（微波炉、无线 LAN 等）输出 2.4 GHz 频带的信号。	将条形音箱远离正在发射射频信号的装置。
<b>无法建立 Bluetooth 连接。</b>	连接了其他 <i>Bluetooth</i> 装置。	终止当前 <i>Bluetooth</i> 连接，然后执行与新装置的配对。
	与九个以上装置配对，并且最早的配对信息已删除。	重新执行配对。条形音箱可以最多保留八个装置的配对信息。与第九个装置配对时，将删除最早的配对信息。
<b>播放过程中没有声音或声音受到干扰。</b>	条形音箱与装置的 <i>Bluetooth</i> 连接已断开。	再次执行 <i>Bluetooth</i> 连接操作（第 10 页）。
	未选择 <i>Bluetooth</i> 作为输入源。	选择 <i>Bluetooth</i> 作为输入源。
	条形音箱和装置离得太远。	将装置移到距条形音箱更近的地方。
	附近有装置（微波炉、无线 LAN 等）输出 2.4 GHz 频带的信号。	将条形音箱和超低音扬声器远离正在发射射频信号的装置。
	该装置未设置为发送 <i>Bluetooth</i> 音频信号到条形音箱。	更改装置上的音频输出设置和连接设置。
	该装置未在播放。	在装置上进行播放。
装置的音量设置至最小。	调高音量。	

## 手动配对条形音箱和超低音扬声器

- 1 在条形音箱打开电源的情况下，按住条形音箱遥控器上的 **SUBWOOFER PAIRING** 键 3 秒以上。

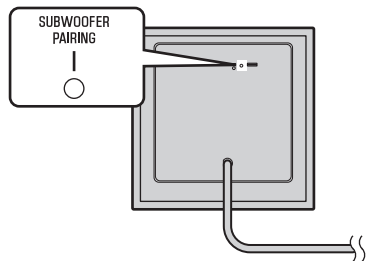
条形音箱前面板上的 SUBWOOFER 指示灯快速闪烁。



- 2 在 30 秒内，用束发夹等锥形物体按超低音扬声器后面板上的 **SUBWOOFER PAIRING** 按钮 3 秒以上。

超低音扬声器后面板上的 STATUS 指示灯以绿色快速闪烁。

配对完成且连接了条形音箱和超低音扬声器时，条形音箱前面板上的 SUBWOOFER 指示灯点亮。



即使在执行上述操作后，条形音箱上的 SUBWOOFER 指示灯未点亮，请参阅“故障排除”（第 15 页）。

### 提示

- “配对”是条形音箱和超低音扬声器决定设备连接到何处的操作。



# 规格

项目		条形音箱 (YAS-CU203)	超低音扬声器 (NS-WSW41)
放大器部分	最大额定输出功率	前置左 / 右 50 W x 2 声道	动态功率 100 W
扬声器部分	类型	声悬浮型 (非磁屏蔽型)	Advanced Yamaha Active Servo Technology (磁屏蔽型)
	驱动单元	5.5 cm 锥形 x 2	16 cm 锥形
	频率响应	150 Hz 至 22 kHz	35 Hz 至 150 Hz
	阻抗	6 Ω	5.5 Ω
解码器	支持的音频信号 (TV, BD/DVD)	PCM (双声道) Dolby Digital DTS Digital Surround	--
输入插孔	数字 (光纤)	1 (TV)	--
	数字 (同轴)	1 (BD/DVD)	--
	模拟 (RCA)	1 (ANALOG)	--
无线超低音 扬声器	频带	2.4 GHz	
	发射范围	10 m (无干扰)	
Bluetooth	Bluetooth 版本	Ver.2.1+EDR	--
	支持的协议	A2DP, SPP	--
	支持的编解码器	SBC, aptX	--
	无线输出	Bluetooth Class 2	--
	最长通讯距离	10 m (无障碍物)	--
	支持的内容保护方法	SCMS-T	--

一般	电源	美国和加拿大型号: AC 120 V, 60 Hz 英国和欧洲型号: AC 230 V, 50 Hz 台湾型号: AC 110 V, 60 Hz 韩国型号: AC 220 V, 60 Hz 中国型号: AC 220 V, 50 Hz 其他型号: AC 220-240 V, 50/60 Hz	美国和加拿大型号: AC 120 V, 60 Hz 英国和欧洲型号: AC 230 V, 50 Hz 台湾型号: AC 110 V, 60 Hz 韩国型号: AC 220 V, 60 Hz 中国型号: AC 220 V, 50 Hz 澳洲型号: AC 240 V, 50 Hz 亚洲型号: AC 220-240 V, 50/60 Hz
	功耗	26 W	45 W
	待机功耗	0.4 W	美国和加拿大型号: 1.4 W 英国和欧洲型号: 1.5 W 韩国和台湾型号: 1.2 W 中国型号: 1.3 W 澳洲和亚洲型号: 1.7 W
	Bluetooth 待机功耗	0.5 W	--
	尺寸 (宽 x 高 x 深)	886 x 79 x 121 mm (默认状态不包括底座)	290 x 292 x 316 mm
		886 x 94 x 121 mm (包括底座)	
	不含扬声器突出物的 厚度 (最薄部分)	65 mm	--
	重量	2.9 kg	8.1 kg

\* 规格若有变更, 恕不另行通知。



本系统采用了 Yamaha 的 AIR SURROUND XTREME 虚拟声技术，使用条形音箱和超低音扬声器实现了出色定位的高等级 7.1 声道环绕音。



本系统的超低音扬声器采用 Yamaha 专用的低音控制技术“Advanced Yamaha Active Servo Technology II”，且达到了高品质的低频声音回放。

## UniVolume

“UniVolume”是 Yamaha Corporation 的商标。



Bluetooth 是 Bluetooth SIG 的注册商标，依照许可协议被 Yamaha 使用。



经 Dolby Laboratories 授权生产。Dolby、Pro Logic 和双 D 标识均为 Dolby Laboratories 的商标。



关于 DTS 专利，请参阅 <http://patents.dts.com>。由 DTS Licensing Limited 授权制造。DTS、符号以及 DTS 加符号是注册商标，DTS Digital Surround 是 DTS, Inc. 的商标。© DTS, Inc. 保留所有权利。



© 2013 CSR plc 和其集团公司。  
aptX® 标志和 aptX 标识是 CSR plc 或其集团公司之一的商标，可能在一个或多个管辖区域中注册。

“Blu-ray Disc™”、“Blu-ray™”和标识是 Blu-ray Disc Association 的商标。

## Bluetooth

- *Bluetooth* 是在一定区域（约 10 米）内的设备之间，采用 2.4 GHz 频带，进行无线通信的一项技术，此频带使用无需许可。

### 处理 *Bluetooth* 通信

- *Bluetooth* 兼容装置使用的 2.4 GHz 频带是由许多类型的设备共享的无线电频带。当 *Bluetooth* 兼容装置使用某种技术，来降低使用相同无线电频带的其他装置的影响时，这种影响可能会降低通信速度或缩短通信距离，有时候会干扰通信。
- 根据通信装置之间的距离、存在的障碍物、无线电波状态和设备类型而定，信号传输速度和可通信距离会有不同。
- Yamaha 不保证本机与兼容 *Bluetooth* 功能的装置之间的所有无线连接。

## 无线低音炮

- 使用频率: 2400 - 2483.5 MHz
- 等效全向辐射功率 (EIRP):  $\leq 10$  mW
- 频率容限:  $\pm 75$  kHz

## Bluetooth

- 使用频率: 2.4 - 2.4835 GHz
- 等效全向辐射功率 (EIRP):  $\leq 20$  dBm
- 最大功率谱密度:  $\leq 20$  dBm / MHz (EIRP)
- 载频容限: 20 ppm
- 带外发射功率 (在 2.4 - 2.4835GHz 频段以外)  $\leq -80$  dBm / Hz (EIRP)
- 杂散发射 (辐射) 功率 (对应载波  $\pm 2.5$  倍信道带宽以外):
  - $\leq -36$  dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)
  - $\leq -33$  dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)
  - $\leq -40$  dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)
  - $\leq -40$  dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)
  - $\leq -30$  dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz)

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器), 不得擅自外接天线或改用其它发射天线;
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰; 一旦发现有干扰现象时, 应立即停止使用, 并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- 使用微功率无线电设备, 必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰;
- 不得在飞机和机场附近使用。



该标记附加在出售到中华人民共和国的电子信息产品上。

环形中的数字表示的是环境保护使用期限的年数。

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	○	○	○	○	○
外壳箱体	×	○	○	○	○	○
扬声器单元	×	○	○	○	○	○

